

# HP Deskjet F4200 All-in-One series



## Guía básica

## Guia de conceitos básicos

## Podręczny przewodnik

## Βασικός οδηγός



## Avisos de Hewlett-Packard Company

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Reservados todos los derechos. Quedan prohibidas la reproducción, adaptación o traducción del presente material sin previa autorización por escrito de Hewlett-Packard, excepto en los casos permitidos por las leyes de propiedad intelectual. Las únicas garantías para los productos y servicios HP son las descritas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo aquí indicado deberá interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabiliza de los posibles errores técnicos o editoriales ni de las omisiones que puedan existir en el presente documento.

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Windows, Windows 2000 y Windows XP son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Windows Vista es una marca comercial o marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los EE.UU. o en otros países.

Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o de sus filiales en EE.UU. y en otros países.

## Avisos da Hewlett-Packard Company

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução, adaptação ou tradução deste material sem a permissão prévia por escrito da Hewlett-Packard, exceto quando permitido pelas leis de direitos autorais. As únicas garantias aos produtos e serviços da HP são aquelas descritas nas declarações de garantia expressa que acompanham os respectivos produtos e serviços. Nada aqui contido deve ser interpretado como garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros técnicos ou editoriais nem por omissões aqui contidos.

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Windows, Windows 2000 e Windows XP são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Windows Vista é uma marca comercial ou marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Intel e Pentium são marcas comerciais ou marcas registradas da Intel Corporation ou suas subsidiárias nos Estados Unidos e/ou em outros países.

## Oświadczenie firmy Hewlett-Packard

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Reprodukcja, adaptacja lub tłumaczenie tego podręcznika jest zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Hewlett-Packard, z wyjątkiem przypadków dozwolonych w ramach praw autorskich. Jedyne gwarancje obejmujące produkty i usługi HP są określone w zasadach wyraźnej gwarancji, towarzyszących danym produktem lub usługom. Żadna informacja zawarta w niniejszym dokumencie nie może być uważana za dodatkową gwarancję. Firma HP nie może być pociągana do odpowiedzialności za błędy techniczne lub edytorskie oraz brak informacji w niniejszym dokumencie.

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Windows, Windows 2000 oraz Windows XP są zastrzeżonymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Windows Vista jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w USA i/lub innych krajach.

Intel i Pentium są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation lub jej spółek zależnych w USA i innych krajach.

## Ανακοινώσεις της εταιρείας Hewlett-Packard

Οι πληροφορίες αυτού του εγγράφου μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος, Η αναπαραγγή, προσαρμογή ή μετάφραση του παρόντος υλικού χωρίς προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Hewlett-Packard απαγορεύεται, με εξαίρεση όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας. Οι μόνες εγγυήσεις για προϊόντα και υπηρεσίες της HP περιλέχονται από τηντές διλώσεις, εγγύησης που συνοδεύουν αυτά τα προϊόντα και υπηρεσίες. Τίποτα στο παρόν δεν πρέπει να εκληφθεί ως πρόσθιτη εγγύηση. Η HP δεν θεωρείται υπεύθυνη για τεχνικά ή συντελεστικά αφάλματα ή παραλείψεις στο παρόν.

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Οι επωνυμίες Windows, Windows 2000 και Windows XP είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ.

Η επωνυμία Windows Vista είναι είτε κατατεθέν εμπορικό σήμα είτε εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ και/ή σε άλλες χώρες.

Οι επωνυμίες Intel και Pentium είναι εμπορικά σήματα ή κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Intel Corporation ή των θυγατρικών της στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.

# HP Deskjet F4200 All-in-One series

## Guía básica

Español



# Contenido

Español

## 1 Descripción general de HP All-in-One

El dispositivo HP All-in-One de un vistazo.....	2
Botones del panel de control.....	3
Descripción general de las luces de estado.....	4
Carga de originales para escanear y copiar.....	5
Realización de una copia.....	6
Escaneado de un original.....	6

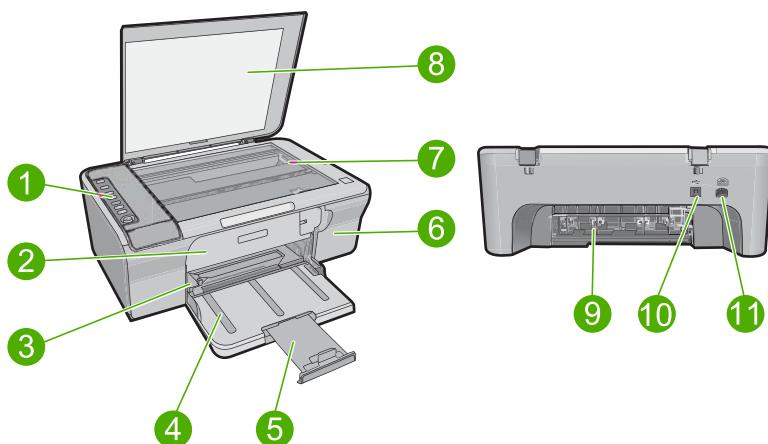
## 2 Solución de problemas y asistencia técnica

Desinstalación y reinstalación del software.....	7
Solución de problemas de instalación de hardware.....	8
Cómo eliminar atascos de papel.....	10
Solución de problemas relacionados con los cartuchos de impresión.....	10
Cómo buscar más información.....	10
Guía de instalación.....	10
Ayuda en pantalla.....	11
Sitio web de HP.....	11
Servicio de asistencia técnica de HP.....	11
Asistencia telefónica de HP.....	11
Período de cobertura de la asistencia telefónica.....	11
Después del período de asistencia telefónica.....	11
Antes de llamar al servicio de asistencia técnica de HP.....	11
Información técnica.....	12
Requisitos del sistema.....	12
Especificaciones del papel.....	12
Especificaciones físicas.....	12
Especificaciones de alimentación.....	12
Especificaciones medioambientales.....	12
Avisos sobre normativas.....	13
Número de identificación de modelo normativo.....	13
Garantía.....	14

# 1 Descripción general de HP All-in-One

El HP Deskjet F4200 All-in-One series es un dispositivo versátil que le ofrece funciones sencillas de copiado, escaneado e impresión. Para obtener información acerca de todas las características y funciones, consulte la Ayuda en línea.

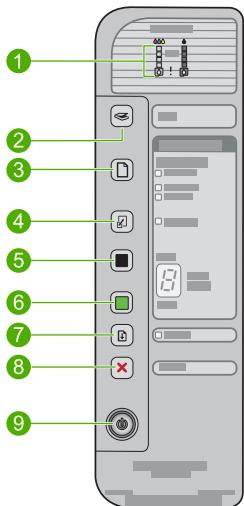
## El dispositivo HP All-in-One de un vistazo



Etiqueta	Descripción
1	Panel de control
2	Puerta de acceso delantero
3	Guía de anchura del papel
4	Bandeja de entrada
5	Extensor de bandeja
6	Puerta del cartucho de impresión
7	Cristal
8	Parte trasera de la tapa
9	Puerta de acceso posterior
10	Puerto USB posterior
11	Conexión a la corriente*

\* Utilícela sólo con el adaptador de corriente suministrado por HP.

## Botones del panel de control

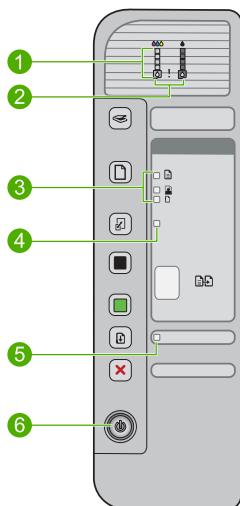


Etiqueta	Icono	Nombre y descripción
<b>1</b>		Luces del nivel de tinta: muestran la información del nivel de cada cartucho, cuatro para el cartucho de tres colores y cuatro para el cartucho de blanco y negro. Luz Comprobar cartucho de impresión: indica la necesidad de reinsertar el cartucho de impresión, sustituirlo o cerrar la puerta de acceso a él. La luz del icono de tinta <b>negra</b> indica que el problema se ha producido con el cartucho de impresión negro, y la luz del icono de tinta de <b>color</b> , que el problema está en el cartucho tricolor.
<b>2</b>		<b>Escaneo:</b> inicia el escaneo del original que está en el cristal. Una pulsación del botón <b>Escaneo</b> se omite si la HP All-in-One está realizando otro trabajo. El botón <b>Escaneo</b> sólo funciona con el equipo encendido.
<b>3</b>		<b>Selección del papel:</b> cambia el ajuste de tipo de papel a normal o fotográfico, grande o pequeño. Asegúrese de que el tipo de papel deseado está cargado en la bandeja de entrada. El papel predeterminado es Normal <b>Normal</b> . Las luces de selección de papel indican el tamaño y el tipo de papel seleccionado.
<b>4</b>		<b>Ajustar a tamaño/Ajustar a página:</b> cambia el tamaño del original hasta el máximo, para caber dentro de los márgenes del tamaño de papel elegido para la copia.
<b>5</b>		<b>Iniciar copia negro:</b> permite iniciar una copia en blanco y negro. Pulse este botón varias veces para especificar varias copias en negro. La impresora empezará a imprimir poco después de que se haya seleccionado el número de copias. El número de copias que se va a imprimir se muestra a la derecha de este botón.
<b>6</b>		<b>Iniciar copia color:</b> permite iniciar una copia en color.

Etiqueta	Icono	Nombre y descripción
		Pulse este botón varias veces para especificar varias copias en color. La impresora empezará a imprimir poco después de que se haya seleccionado el número de copias. El número de copias que se va a imprimir se muestra a la derecha de este botón.
7		<b>Reanudar:</b> indica a la HP All-in-One que continúe después de solucionar un problema. Cuando parpadea la luz <b>Reanudar</b> junto al botón <b>Reanudar</b> indica que es necesario cargar papel o solucionar un atasco de papel.
8		<b>Cancelar:</b> detiene un trabajo de impresión, copia o escaneo.
9		<b>En:</b> Enciende o apaga HP All-in-One. El botón <b>En</b> se enciende cuando HP All-in-One está encendido.

## Descripción general de las luces de estado

Varios indicadores luminosos informan sobre el estado de HP All-in-One.



Etiqueta	Descripción
1	Luces del nivel de tinta
2	Luz Comprobar cartucho de impresión:
3	Selección del papel luces (del botón Selección del papel)
4	Ajustar a tamaño/Ajustar a página Luces
5	Luz Reanudar
6	En Luces

En la tabla siguiente se describen situaciones habituales y se explica el significado de las luces.

Indicador luminoso de estado	Significado
Todas las luces están apagadas.	El HP All-in-One está apagado. Pulse el botón <b>En</b> para encender el producto.
La luz <b>En</b> parpadea.	HP All-in-One está imprimiendo, escaneando, copiando o alineando los cartuchos de impresión.
La luz <b>En</b> parpadea rápidamente durante 3 segundos y luego permanece encendida.	Ha pulsado un botón pero HP All-in-One ya está imprimiendo, escaneando, copiando o alineando los cartuchos de impresión.
La luz <b>En</b> parpadea durante 20 segundos y luego permanece encendida.	Se ha pulsado el botón <b>Escaneo</b> y no se ha obtenido respuesta del equipo.
La luz <b>Reanudar</b> parpadea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El HP All-in-One se ha quedado sin papel.</li> <li>• Hay un atasco de papel en HP All-in-One.</li> </ul>
La luz Comprobar cartucho de impresión parpadea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La puerta de acceso al cartucho de impresión está abierta.</li> <li>• Faltan cartuchos de impresión o éstos no están colocados correctamente.</li> <li>• No se ha quitado la cinta del cartucho de impresión.</li> <li>• El cartucho de impresión no está diseñado para su uso en este HP All-in-One.</li> <li>• Es posible que el cartucho de impresión tenga algún defecto.</li> </ul>
Parpadean las luces <b>En</b> , <b>Reanudar</b> y Comprobar cartucho de impresión.	<p>Fallo en el escáner. Apague HP All-in-One y vuelva a encenderlo. Si el problema continúa, póngase en contacto con la asistencia técnica de HP.</p>
Parpadean las luces <b>Reanudar</b> y Comprobar cartucho de impresión.	El carro del cartucho de impresión se ha bloqueado.
Todas las luces parpadean.	<p>Se ha producido un error grave en HP All-in-One.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague y encienda el dispositivo.</li> <li>2. Desenchufe el cable de alimentación.</li> <li>3. Espere un minuto y vuelva a enchufar el cable de alimentación.</li> <li>4. Encienda el producto.</li> </ol> <p>Si el problema continúa, póngase en contacto con la asistencia técnica de HP.</p>

## Carga de originales para escanear y copiar

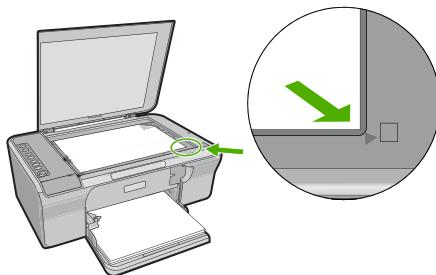
Puede cargar papeles de distintos tipos y tamaños en HP All-in-One, incluido el papel de tamaño carta o A4, papel fotográfico, transparencias y sobres. Para obtener más información, consulte la ayuda en pantalla.

### Para cargar un original en el cristal

1. Levante la tapa a la posición de apertura.
2. Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.



**Sugerencia** Para obtener la copia del tamaño correcto, compruebe que no hay cinta ni objetos extraños en el cristal.



3. Cierre la tapa.

## Realización de una copia

Puede realizar copias de calidad desde el panel de control.

### Para realizar una copia desde el panel de control

1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
2. Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
3. Para definir el tipo de papel, presione el botón **Selección del papel**.
4. Pulse **Iniciar copia negro** o **Iniciar copia color**.

## Escaneado de un original

Puede iniciar el escaneo de los documentos originales o imágenes que coloque sobre el cristal desde su equipo o desde HP All-in-One. Para utilizar las funciones de escaneo, HP All-in-One y el equipo deben estar conectados y encendidos. El software HP Photosmart debe estar instalado y en ejecución antes de comenzar el escaneo.



**Nota** Si utiliza Windows 2000, utilice el asistente para escáner de Windows en lugar de pulsar el botón **Escaneo**.

### Para escanear a un equipo

1. Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
2. Pulse **Escaneo**.
3. Haga cualquier trabajo de edición en la imagen preliminar y cuando termine haga clic en **Aceptar**.



**Sugerencia** Para lograr copias de buena calidad, asegúrese de que el cristal del escáner esté limpio y no haya ningún material extraño.

## 2 Solución de problemas y asistencia técnica

Este capítulo contiene información específica sobre problemas de instalación y configuración, así como algunos temas sobre funcionamiento. Para obtener más información, consulte la ayuda en pantalla.

Muchos problemas se producen cuando el producto se conecta al equipo mediante un cable USB antes de que el software del HP Photosmart esté instalado. Si ha conectado el producto al equipo antes de que en la pantalla de instalación del software se le indique que lo haga, debe seguir estos pasos:

### Para solucionar los problemas de la instalación del software

1. Desconecte el cable USB del equipo.
2. Desinstale el software (si ya lo ha instalado). Para obtener más información, consulte "[Desinstalación y reinstalación del software](#)" en la página 7.
3. Reinicie el equipo.
4. Apague el producto, espere un minuto y vuelva a encenderlo.
5. Vuelva a instalar el software del HP Photosmart.

⚠ **Precaución** No conecte el cable USB al equipo hasta que se le indique en la pantalla de instalación del software.

Para obtener información sobre el servicio de asistencia, consulte la cubierta posterior de esta guía.

## Desinstalación y reinstalación del software

Si la instalación no está completa o si ha conectado el cable USB al equipo antes de que se le solicitará en la pantalla de instalación del software, es posible que tenga que desinstalar y volver a instalar el software. No se limite a eliminar del equipo los archivos de la aplicación HP All-in-One. Asegúrese de eliminarlos correctamente mediante la utilidad de desinstalación que se incluye al instalar el software suministrado con HP All-in-One.

### Para desinstalarlo de un equipo Windows e instalarlo de nuevo:

1. Abra el panel de control de Windows y haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
2. Seleccione el **software del controlador HP Deskjet All-in-One** y haga clic en **Cambiar o quitar**.  
Siga las instrucciones en pantalla.
3. Desconecte el producto del equipo.
4. Reinicie el equipo.

 **Nota** Debe desconectar el producto antes de reiniciar el equipo. No conecte el producto al equipo hasta después de haber vuelto a instalar el software.

5. Para volver a instalar el software, inserte el CD-ROM del producto en la unidad de CD-ROM del equipo y siga las instrucciones que se indican en la pantalla de inicio.  
Si no aparece la pantalla de inicio, haga doble clic en **Mi PC**, haga doble clic en el ícono de la unidad de **CD-ROM** que tiene el logotipo de HP y, a continuación, haga doble clic en **setup.exe**.
6. Siga las instrucciones de la pantalla y las que se proporcionan en la Guía de instalación que acompaña al producto.

Cuando la instalación de software concluye, el ícono del **HP Digital Imaging Monitor** aparece en la bandeja del sistema de Windows.

Para confirmar que el software se instaló correctamente, imprima una página de prueba. Para imprimir una página de prueba, consulte la Ayuda en línea.

Para usuarios de Macintosh: las indicaciones para la desinstalación y la nueva instalación están en el archivo Léame y en los archivos de Ayuda del software.

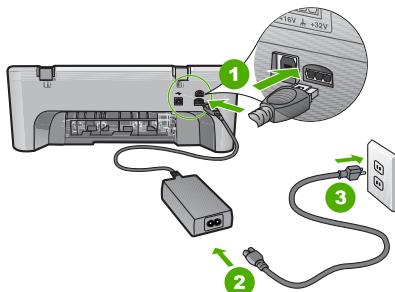
## Solución de problemas de instalación de hardware

Esta sección contiene información sobre la solución de los problemas de hardware que puede experimentar el HP All-in-One.

### El producto no se enciende

#### Solución

- Asegúrese de que el cable de alimentación está firmemente conectado al producto y al adaptador de alimentación. Enchufe el cable de alimentación a una toma de tierra, a un protector contra sobretensiones o a una releta.



1	Conexión de alimentación
2	Cable de alimentación y adaptador
3	Toma de corriente

- Si está utilizando una releta, asegúrese de que esté encendida. O bien, enchufe el producto directamente en la toma de corriente.
- Compruebe el interruptor para asegurarse de que funciona. Enchufe un electrodoméstico que funcione y compruebe si se enciende. Si no es así, puede que el problema esté en la toma de corriente.
- Si ha enchufado el producto a una toma de corriente con interruptor, asegúrese de que la toma esté encendida. Si el interruptor está encendido pero sigue sin funcionar, es posible que haya algún problema con la toma de corriente.

**Causa:** El producto no se estaba utilizando con el cable de alimentación proporcionado.

**Solución:** Es posible que el producto no responda si pulsa el botón **En** demasiado rápido. Pulse el botón **En** una vez. La activación del producto puede tardar unos minutos. Si pulsa el botón **En** otra vez durante el proceso, es posible que apague el producto.

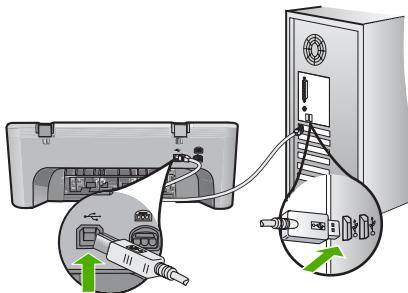
**⚠ Precaución** Si el producto sigue sin encenderse, puede que tenga algún fallo mecánico. Desenchufe el producto de la toma de corriente. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP para obtener asistencia. Visite: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Si se le solicita, seleccione el país o la región y, luego, haga clic en **Contactar HP** para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

**Causa:** pulsó el botón **En** demasiado rápido.

## He conectado el cable USB, pero tengo problemas al utilizar HP All-in-One con el equipo

**Solución:** Primero debe instalar el software que se incluye con el producto antes de conectar el cable USB. Durante la instalación, no conecte el cable USB hasta que no se le indique en las instrucciones en pantalla, lo que ha producido errores.

Una vez instalado el software, la conexión del equipo al producto con un cable USB es sencilla. Sólo tiene que conectar un extremo del cable USB en la parte posterior del equipo y el otro en la parte posterior del producto. Puede conectarlo a cualquier puerto USB de la parte posterior del equipo.



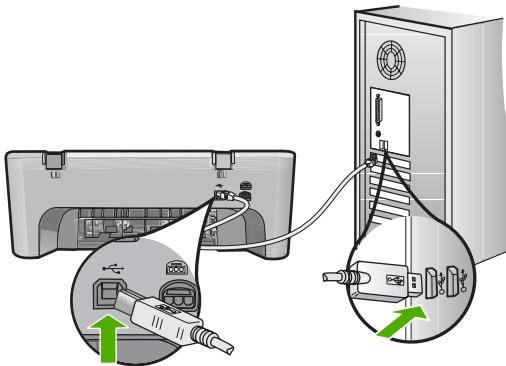
Para obtener más información sobre la instalación del software y la conexión del cable USB, consulte la guía de instalación suministrada con HP All-in-One.

## HP All-in-One no imprime

**Solución:** Si no se puede establecer la comunicación entre el producto y el equipo, intente lo siguiente:

- Observe el botón **En** ubicado en el producto. Si su luz no está encendida, el producto está apagado. Asegúrese de que el cable de alimentación está firmemente conectado al producto y al adaptador de corriente, y enchufado a una toma de corriente. Pulse el botón **En** para encender el producto.
- Asegúrese de que los cartuchos de impresión están instalados.
- Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- Asegúrese de que el producto no tenga un atasco de papel.
- Compruebe que el carro de impresión no esté atascado.  
Levante la puerta frontal para acceder a la zona del carro de impresión. Retire cualquier objeto que bloquee el carro de impresión, incluidos los materiales de embalaje. Apague el producto y vuelva a encenderlo.
- Imprima una hoja de prueba para ver si el producto puede imprimir y que se está comunicando con el ordenador. Para obtener más información, consulte la ayuda en pantalla.
- Compruebe que la cola de impresión no está en pausa. Si lo está, seleccione el ajuste adecuado para reanudar la impresión. Para obtener más información sobre el acceso a la cola de impresión, consulte la documentación que se incluye con el sistema operativo instalado en el equipo.
- Compruebe el cable USB. Si está utilizando un cable antiguo, es posible que éste no funcione correctamente. Pruebe a conectarlo a otro equipo para comprobar que el cable USB funciona. Si experimenta problemas, lo más probable es que tenga que sustituir el cable USB. Asimismo, compruebe que el cable no tiene una longitud superior a 3 metros.
- Asegúrese de que su ordenador es compatible con USB y que utiliza un sistema operativo también compatible. Para obtener más información, consulte el archivo Léame.
- Compruebe la conexión del producto al equipo. Compruebe que el cable USB esté conectado de forma correcta al puerto USB ubicado en la parte posterior del producto.

Asegúrese de que el otro extremo del cable está conectado al puerto USB del equipo. Una vez conectado correctamente el cable, apague el producto y vuelva a encenderlo.



- Si va a realizar la conexión del dispositivo mediante un concentrador USB, asegúrese de que está encendido. Si lo está, intente conectarlo directamente al equipo.
- Compruebe las demás impresoras o escáneres. Es posible que deba desconectar los productos más antiguos del equipo.
- Pruebe a conectar el cable USB en otro puerto USB del ordenador. Cuando haya comprobado las conexiones, vuelva a iniciar el equipo. Apague y vuelva a encender el dispositivo.
- Cuando haya comprobado las conexiones, vuelva a iniciar el equipo. Apague y vuelva a encender el dispositivo.
- Si es necesario, desinstale el software que instaló con el producto y vuelva a instalarlo.

Para obtener más información sobre la configuración de HP All-in-One y la conexión al equipo, consulte la guía de instalación incluida con HP All-in-One.

## Cómo eliminar atascos de papel

Para más información sobre retirar papel atascado, consulte la Ayuda en pantalla. Para obtener información sobre cómo acceder a la Ayuda en pantalla, consulte “[Ayuda en pantalla](#)” en la página 11.

## Solución de problemas relacionados con los cartuchos de impresión

Para obtener más información, consulte la ayuda en pantalla. Para obtener información sobre cómo acceder a la Ayuda en pantalla, consulte “[Ayuda en pantalla](#)” en la página 11.

## Cómo buscar más información

Hay una serie de recursos, tanto impresos como en pantalla, que proporcionan información sobre la configuración y el uso de HP All-in-One.

### Guía de instalación

La guía de instalación proporciona instrucciones para configurar e instalar el software de HP All-in-One. Asegúrese de seguir los pasos de la guía de instalación en el orden establecido. Si le surgen problemas durante la instalación, consulte el apartado Resolución de problemas en la última sección de la Guía de instalación, o consulte “[Solución de problemas y asistencia técnica](#)” en la página 7 en esta guía.

## Ayuda en pantalla

La Ayuda en pantalla proporciona instrucciones detalladas sobre funciones de HP All-in-One que no se describen en esta Guía del usuario, incluidas las funciones disponibles únicamente al utilizar el software que instaló con HP All-in-One. La ayuda en pantalla también proporciona información normativa y medioambiental.

### Para acceder a la Ayuda en pantalla

- **Windows:** Haga clic en **Inicio > Todos los programas > HP > Deskjet F4200 All-in-One series > Ayuda.**  
Para instalar la Ayuda en pantalla, introduzca el CD del software en el equipo y siga las instrucciones que se le irán mostrando.
- **Macintosh:** Haga clic en **Ayuda > Ayuda de Mac> Biblioteca > Ayuda del producto HP .**

## Sitio web de HP

Si dispone de acceso a Internet, podrá obtener ayuda y asistencia técnica en el sitio web de HP en [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Este sitio web ofrece asistencia técnica, controladores, suministros e información sobre pedidos.

## Servicio de asistencia técnica de HP

Puede ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP por teléfono o a través de Internet. Las opciones de asistencia técnica y la disponibilidad varían según el producto, el país o región y el idioma.

### Asistencia telefónica de HP

Para ver una lista de los números de teléfono del servicio de asistencia, consulte el anverso de la cubierta posterior de esta guía.

Las opciones de asistencia técnica y la disponibilidad varían según el producto, el país o región y el idioma.

### Período de cobertura de la asistencia telefónica

Hay disponible un año de asistencia telefónica para Latinoamérica (México incluido). Para determinar la duración de la asistencia telefónica gratuita en América del Norte, Europa Oriental, Oriente Medio, Pacífico Asiático y África, vaya a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Se aplicará la tarificación telefónica estándar.

### Después del período de asistencia telefónica

Una vez que el período de asistencia telefónica haya finalizado, HP proporciona asistencia con un coste adicional.

Póngase en contacto con un distribuidor local de HP o llame al número de asistencia de su país o región para obtener más información sobre las opciones disponibles.

## Antes de llamar al servicio de asistencia técnica de HP

1. Realice las comprobaciones siguientes:
  - a. El HP All-in-One está conectado y encendido.
  - b. Los cartuchos de impresión especificados están instalados correctamente.
  - c. El papel recomendado está cargado correctamente en la bandeja de entrada.
2. Reinicie el HP All-in-One:
  - a. Apague el HP All-in-One pulsando el botón **En**.
  - b. Desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior del HP All-in-One.

- c. Vuelva a enchufar el cable de alimentación al HP All-in-One.
- d. Encienda el HP All-in-One pulsando el botón **En**.
- 3. Localice la información siguiente:
  - a. El nombre exacto del HP All-in-One, tal como figura en el panel de control.
  - b. Imprima un informe de autocomprobación. Para obtener más información, consulte la ayuda en pantalla.
  - c. Esté preparado para describir el problema de forma detallada.
  - d. Tenga preparados el número de serie y el identificador del servicio, que se encuentran en el informe de autocomprobación.
  - e. Esté junto a la impresora HP All-in-One cuando llame al servicio de asistencia de HP.

## Información técnica

En esta sección se indican las especificaciones técnicas y la información sobre normativas internacionales de HP All-in-One. Si desea más especificaciones reglamentarias y medioambientales, consulte la ayuda en pantalla.

Para obtener información sobre regulaciones y sobre el medio ambiente, incluida la declaración de conformidad, consulte la ayuda de la pantalla.

### Requisitos del sistema

Los requisitos del sistema de software se encuentran en el archivo Léame.

### Especificaciones del papel

- Capacidad de la bandeja de entrada: Hojas de papel normal: Hasta 80 (papel de 65 a 90 gsm)
- Capacidad de la bandeja de salida: Hojas de papel normal: Hasta 50 (papel de 65 a 90 gsm)

 **Nota** Para ver una lista completa de los tamaños de los soportes de impresión, consulte el software de la impresora.

### Especificaciones físicas

- Alto: 161,5 mm
- Anchura: 437,5 mm
- Fondo (bandeja de entrada elevada): 290,4 mm
- Peso: 4,9 kg

### Especificaciones de alimentación

- Consumo: 20 W (impresión media)
- Tensión de entrada: 100 a 240 VCA ~ 1 A 50–60 Hz
- Tensión de salida: 32 VCC==375 mA, 16 V==500 mA
- Fuente de alimentación: 0957-2242, ca 100-240 V (±10%), 50-60 Hz (±3 Hz)
- Fuente de alimentación: 0957-2250, ca 100-240 V (±10%), 50-60 Hz (±3 Hz)

 **Nota** Para uso únicamente con el adaptador de alimentación suministrado por HP.

### Especificaciones medioambientales

- Límites para las condiciones de funcionamiento
  - Temperatura: de 5° a 40°C
  - Humedad: 15% a 80% de HR sin condensación
- Condiciones de funcionamiento recomendadas
  - Temperatura: de 15° a 30°C
  - Humedad: de 20% a 80% de HR sin condensación

- Condiciones de almacenamiento máximas
  - Temperatura: de -40° a 60°C
  - Humedad: de 5% a 90% de HR sin condensación
- En presencia de campos electromagnéticos de gran magnitud, es posible que la salida de HP All-in-One sufra alguna distorsión.
- HP recomienda utilizar un cable USB inferior o igual a 3 m de longitud para minimizar el ruido introducido debido a campos magnéticos intensos

### Avisos sobre normativas

All-in-One de HP cumple los requisitos de producto de las oficinas normativas de su país/ región. Para obtener una lista completa de la información sobre regulación, consulte la Ayuda en pantalla.

### Número de identificación de modelo normativo

A fin de identificar el modelo según las normativas, el producto dispone de un número de modelo para normativas. El número de modelo para normativas de este producto es VCVRA-0811. El número para normativas no debe confundirse con el nombre comercial (HP Deskjet F4200 All-in-One series, etc.) o con los números de los productos (CB656A, etc.).

## Garantía

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Medio de almacenamiento del software	90 días
Impresora	1 año
Cartuchos de tinta o impresión	La garantía es válida hasta que se agote la tinta HP o hasta que se alcance la fecha de "fin de garantía" indicada en el cartucho, cualquiera de los hechos que se produzca en primer lugar. Esta garantía no cubrirá los productos de tinta HP que se hayan rellenado o manipulado, se hayan vuelto a limpiar, se hayan utilizado incorrectamente o se haya alterado su composición.
Accesorios	1 año, a no ser que se especifique otro dato

### A. Alcance de la garantía limitada

1. Hewlett-Packard (HP) garantiza al usuario final que el producto de HP especificado no tendrá defectos de materiales ni mano de obra por el período anteriormente indicado, cuya duración empieza el día de la compra por parte del cliente.
2. Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos se interrumpa o no contenga errores.
3. La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre otros problemas, incluyendo los originados como consecuencia de:
  - a. Mantenimiento o modificación indebidos;
  - b. Software, soportes de impresión, piezas o consumibles que HP no proporcione o no admita;
  - c. Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
  - d. Modificación o uso incorrecto no autorizados.
4. Para los productos de impresoras de HP, el uso de un cartucho que no sea de HP o de un cartucho recargado no afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho que no sea de HP, un cartucho recargado o un cartucho de tinta caducado, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.
5. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso como considere conveniente.
6. Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del defecto.
7. HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
8. Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido.
9. Los productos HP podrían incluir piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a los nuevos en cuanto al rendimiento.
10. La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que los productos HP cubiertos sean distribuidos por HP. Es posible que existan contratos disponibles para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado por HP, en aquellos países donde HP o un importador autorizado distribuyen el producto.

### B. Limitaciones de la garantía

HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEAN GARANTÍAS O CONDICIONES DE COMERCIALIZABILIDAD EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

### C. Limitaciones de responsabilidad

1. Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
2. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECIFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

### D. Legislación local

1. Esta Declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá), o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo.
2. Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades gubernamentales en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:
  - a. Evitar que las renuncias y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
  - b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renuncias o limitaciones;
  - c. Ofrecer al usuario derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implícitas a las que no puede renunciar el fabricante o permitir limitaciones en la duración de las garantías implícitas.
3. LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRIGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

### Información sobre la Garantía Limitada del Fabricante HP

Estimado Cliente:

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía Limitada de HP (garantía del fabricante) en su país.

**Usted puede tener también frente al vendedor los derechos que la ley le conceda, conforme a lo estipulado en el contrato de compra, que son adicionales a la garantía del fabricante y no quedan limitados por ésta.**

**España:** Hewlett-Packard Española S.L., C/ Vicente Aleixandre 1, Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, 28230 Las Rozas, Madrid

# HP Deskjet F4200 All-in-One series

## Guia de conceitos básicos

Português



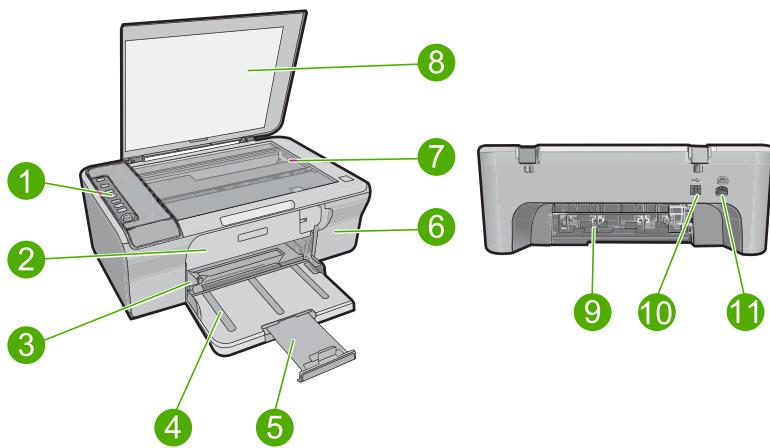
# Conteúdo

<b>1 Visão geral do HP All-in-One</b>	
Visão resumida do HP All-in-One.....	17
Botões do painel de controle.....	18
Visão geral das luzes de status.....	19
Carregar originais para digitalização e cópia.....	20
Tirar uma cópia.....	21
Digitalizar um original.....	21
<b>2 Resolução de problemas e suporte</b>	
Desinstalar e reinstalar o software.....	23
Solução de problemas na configuração do hardware.....	24
Eliminar congestionamentos de papel.....	26
Solução de problemas de cartucho de impressão.....	26
Obter mais informações.....	26
Guia de configuração .....	26
Ajuda na tela.....	26
Site da HP.....	27
Supor te HP.....	27
Supor te HP por telefone.....	27
Período de suporte por telefone.....	27
Após o término do período de suporte por telefone.....	27
Antes de ligar para o Supor te HP.....	27
Informações técnicas.....	27
Requisitos do sistema.....	28
Especificações de papel.....	28
Especificações físicas.....	28
Especificações de energia.....	28
Especificações ambientais.....	28
Notificações sobre regulamentação.....	28
Número de identificação do modelo de regulamentação.....	28
Garantia.....	29

# 1 Visão geral do HP All-in-One

O HP Deskjet F4200 All-in-One series é um dispositivo versátil que facilita cópia, digitalização e impressão. Para informações sobre todos os recursos e funções, consulte a Ajuda na tela.

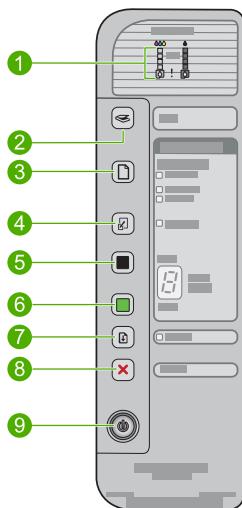
## Visão resumida do HP All-in-One



Legenda	Descrição
1	Painel de controle
2	Porta de acesso frontal
3	Guia de largura do papel
4	Bandeja de entrada
5	Extensão da bandeja
6	Porta do cartucho de impressão
7	Vídeo
8	Revestimento da tampa
9	Porta de acesso traseira
10	Porta USB traseira
11	Conexão de alimentação*

\* Use apenas com o adaptador de alimentação fornecido pela HP.

## Botões do painel de controle



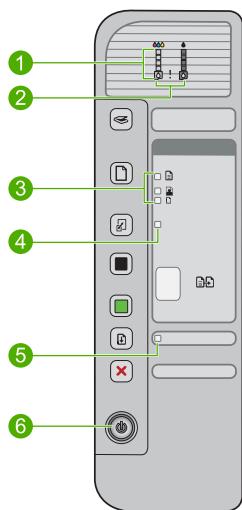
Legenda	Ícone	Nome e descrição
1		Luzes do nível de tinta: Mostram informações sobre o nível de tinta de cada cartucho de impressão, quatro cartuchos coloridos e quatro cartuchos pretos. Luzes Verificar cartucho de impressão: Indica a necessidade de reinserir um cartucho de impressão específico, substituir o cartucho de impressão ou fechar a porta de acesso ao cartucho de impressão. A luz do ícone da tinta <b>Preta</b> indica que o problema é com o cartucho preto, e a luz do ícone da tinta <b>Colorida</b> indica que o problema é com o cartucho colorido.
2		<b>Digitalizar</b> : Inicia a digitalização do original que está no vidro. Se o HP All-in-One estiver ocupado com outra tarefa e você pressionar o botão <b>Digitalizar</b> , nada acontecerá. O botão <b>Digitalizar</b> funciona apenas quando o computador está ligado.
3		<b>Seleção de papel</b> : Altera a configuração de tipo de papel fotográfico para comum, foto grande ou foto pequena. Certifique-se de ter o tipo de papel adequado na bandeja de entrada. A configuração-padrão de tipo de papel é <b>Comum</b> . As luzes de Seleção de papel indicam o tamanho e o tipo do papel atualmente selecionado.
4		<b>Redimensionar para caber/Ajustar à página</b> : Ajusta o original até o tamanho máximo para que caiba dentro das margens do papel selecionado para cópia.
5		<b>Iniciar Cópia Preto</b> : Inicia um trabalho de cópia em preto-e-branco. Pressione este botão várias vezes, para especificar várias cópias em preto. A impressora irá começar a cópia logo após o número de cópias ter sido selecionado. O número de cópias a ser impresso é mostrado à direita deste botão.

(continuação)

Legenda	Ícone	Nome e descrição
6		<b>Iniciar Cópia Cor:</b> Inicia um trabalho de cópia colorida. Pressione este botão várias vezes, para especificar várias cópias coloridas. A impressora irá começar a cópia logo após o número de cópias ter sido selecionado. O número de cópias a ser impresso é mostrado à direita deste botão.
7		<b>Continuar:</b> Instrui o HP All-in-One a continuar depois de um problema ser resolvido. Uma luz <b>Continuar</b> piscando próxima ao botão <b>Continuar</b> indica a necessidade de se carregar papel ou limpar um congestionamento de papel.
8		<b>Cancel:</b> Interrompe a impressão, cópia ou digitalização de um trabalho.
9		<b>Liga/desliga:</b> Liga e desliga o HP All-in-One. O botão <b>Liga/desliga</b> fica aceso quando o HP All-in-One está ligado.

## Visão geral das luzes de status

Várias luzes indicadoras informam sobre o status do HP All-in-One.



Legenda	Descrição
1	Luzes do nível de tinta
2	Luzes Verificar cartucho de impressão
3	Luzes <b>Seleção de papel</b> (para o botão <b>Seleção de papel</b> )
4	Luz <b>Redimensionar para caber/Ajustar à página</b>

(continuação)

Legenda	Descrição
<b>5</b>	Luz <b>Continuar</b>
<b>6</b>	Luz <b>Liga/desliga</b>

A tabela a seguir descreve situações comuns e explica o significado das luzes.

Status da luz	O que significa
Todas as luzes estão apagadas.	O HP All-in-One está desligado. Pressione o botão <b>Liga/desliga</b> para ligar o dispositivo.
A luz <b>Liga/desliga</b> está piscando.	O HP All-in-One está ocupado imprimindo, copiando ou alinhando os cartuchos de impressão.
A luz <b>Liga/desliga</b> pisca rapidamente por 3 segundos e, em seguida, fica acesa.	Você pressionou um botão enquanto o HP All-in-One estava ocupado imprimindo, digitalizando, copiando ou alinhando os cartuchos de impressão.
A luz <b>Liga/desliga</b> pisca por 20 segundos e depois fica acesa.	Você pressionou o botão <b>Digitalizar</b> e não houve resposta do computador.
A luz <b>Continuar</b> está piscando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O HP All-in-One está sem papel.</li> <li>O HP All-in-One apresenta um congestionamento de papel.</li> </ul>
A luz Verificar cartucho de impressão está piscando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A porta do cartucho de impressão está aberta.</li> <li>Os cartuchos de impressão estão faltando ou não estão encaixados corretamente.</li> <li>A fita não foi removida do cartucho de impressão.</li> <li>O cartucho de impressão não é projetado para ser usado neste HP All-in-One.</li> <li>O cartucho de impressão pode estar com defeito.</li> </ul>
As luzes <b>Liga/desliga</b> , <b>Continuar</b> e Verificar cartucho de impressão estão piscando.	Falha do scanner. Desligue e religue o HP All-in-One. Se o problema persistir, entre em contato com o suporte HP.
As luzes <b>Continuar</b> e Verificar cartucho de impressão estão piscando.	O carro dos cartuchos de impressão está travado.
Todas as luzes estão piscando.	<p>O HP All-in-One apresenta um erro fatal.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue o equipamento.</li> <li>2. Desconecte o cabo de alimentação.</li> <li>3. Espere um minuto e reconecte o cabo de alimentação.</li> <li>4. Ligue o equipamento.</li> </ol> <p>Se o problema persistir, entre em contato com o suporte HP.</p>

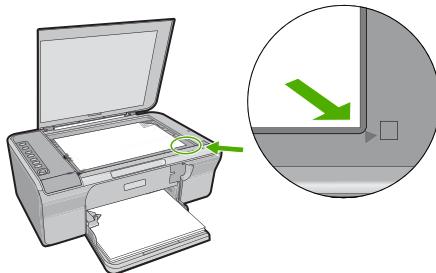
## Carregar originais para digitalização e cópia

Você pode carregar tipos e tamanhos diferentes de papel no HP All-in-One, inclusive papel carta ou A4, papel fotográfico, transparências e envelopes. Para obter mais informações, consulte a Ajuda na tela.

### Para carregar um original no vidro

1. Levante a tampa.
2. Carregue o original com o lado de impressão voltado para baixo, no canto frontal direito do vidro.

 **Dica** Para que a cópia saia do tamanho correto, observe se não há fita ou objetos estranhos no vidro.



3. Feche a tampa.

## Tirar uma cópia

É possível tirar cópias com qualidade usando o painel de controle.

### Para fazer uma cópia usando o painel de controle

1. Certifique-se de que haja papel na bandeja de entrada.
2. Carregue o original com o lado de impressão voltado para baixo, no canto frontal direito do vidro.
3. Pressione o botão **Seleção de papel** para definir o tipo de papel.
4. Pressione **Iniciar Cópia Preto** ou **Iniciar Cópia Cor**.

## Digitalizar um original

Para documentos ou imagens originais colocados no vidro, você poderá iniciar uma digitalização a partir do computador ou do HP All-in-One. Para usar os recursos de digitalização, o HP All-in-One e o computador precisam estar conectados e ligados. O software do HP Photosmart também deve estar instalado e em execução no computador antes da digitalização.

 **Nota** Se estiver usando o Windows 2000, use o assistente de digitalização do Windows em vez de pressionar o botão **Digitalizar**.

## Para digitalizar para um computador

1. Carregue o original com o lado de impressão voltado para baixo, no canto frontal direito do vidro.

---

 **Dica** Para cópias de qualidade, assegure-se de que o vidro do scanner esteja limpo e de que não haja materiais estranhos nele.

---

2. Pressione **Digitalizar**.
3. Faça edições na imagem de visualização e, em seguida, clique em **Aceitar** ao concluir a edição.

## 2 Resolução de problemas e suporte

Este capítulo oferece informações para solução de problemas de instalação e configuração e alguns tópicos operacionais. Para mais informações de solução de problemas, consulte a Ajuda na tela. Muitos problemas são causados quando o produto é conectado ao computador utilizando um cabo USB antes de o software do HP Photosmart ser instalado no computador. Se você tiver conectado o produto ao computador antes de a tela de instalação do software solicitar que isso fosse feito, siga este procedimento:

### Para solucionar problemas na instalação de software

1. Desconecte o cabo USB do computador.
2. Desinstale o software se você já tiver instalado. Para mais informações, consulte “[Desinstalar e reinstalar o software](#)” na página 23.
3. Reinicie o computador.
4. Desligue o equipamento, aguarde um minuto e volte a ligá-lo.
5. Reinstale o software HP Photosmart.

 **Cuidado** Não conecte o cabo USB ao computador até que seja solicitado pela tela de instalação do software.

Para obter informações de contato com o suporte, consulte a contracapa deste guia.

### Desinstalar e reinstalar o software

Se a sua instalação estiver incompleta ou se você conectou o cabo USB no computador antes de ser solicitado pela tela de instalação do software, talvez seja necessário desinstalar e reinstalar o software. Não basta excluir os arquivos do aplicativo HP All-in-One do computador. Os arquivos devem ser removidos de forma adequada usando o utilitário de desinstalação fornecido na instalação do software que acompanha o HP All-in-One.

#### Para desinstalar o software de um computador com Windows e, em seguida, reinstalá-lo

1. Abra o painel de controle do Windows e clique duas vezes em **Adicionar ou remover programas**.
2. Selecione **Driver do HP Deskjet All-in-One** e clique em **Adicionar/Remover**. Siga as instruções na tela.
3. Desconecte o dispositivo do computador.
4. Reinicie o computador.



**Nota** É importante desconectar o produto antes de reiniciar o computador. Não conecte o produto ao computador antes de ter reinstalado o software.

5. Para reinstalar o software, insira o CD-ROM do dispositivo na unidade de CD-ROM do computador e siga as instruções exibidas na tela para a instalação. Se a tela inicial não for exibida, clique duas vezes em **Meu computador**, clique duas vezes no ícone do **CD-ROM** com o logotipo da HP e clique duas vezes em **setup.exe**.
6. Siga as instruções na tela e as instruções fornecidas no Guia de configuração fornecido com o equipamento.

Quando a instalação do software for concluída, o ícone do **Monitor de imagem digital HP** aparecerá na bandeja do sistema Windows.

Para verificar se o software está instalado corretamente, imprima uma página de teste. Para tanto, consulte a Ajuda na tela.

Para usuários do Macintosh: Instruções sobre a desinstalação e reinstalação estão no arquivo Readme e nos arquivos de Ajuda do software.

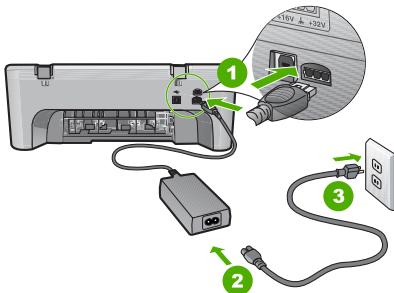
## Solução de problemas na configuração do hardware

Esta seção contém informações sobre solução de problemas de hardware do HP All-in-One.

### O produto não liga

#### Solução

- Observe se o cabo de alimentação está conectado firmemente ao dispositivo e ao adaptador de alimentação. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada, estabilizador ou filtro de linha.



1	Conexão de força
2	Cabo e adaptador de alimentação
3	Tomada

- Se estiver usando um filtro de linha, verifique se ele está ligado ou tente conectar o dispositivo diretamente à tomada.
- Teste a tomada para verificar se está funcionando. Conecte um aparelho que você sabe que funciona e verifique se ele está ligado. Do contrário, a tomada pode estar com problemas.
- Se você conectou o dispositivo a uma tomada com chave, verifique se a chave está ligada. Se estiver ligada mas, mesmo assim, não funcionar, a tomada pode estar com problemas.

**Causa:** O dispositivo não estava sendo usado com o cabo de alimentação que o acompanha.

**Solução:** O dispositivo pode não responder se você pressionar o botão **Liga/desliga** rápido demais. Pressione o botão **Liga/desliga** uma vez. Pode levar alguns minutos para que o dispositivo seja ligado. Se você pressionar o botão **Liga/desliga** novamente durante esse tempo, poderá desligar o dispositivo.

**Cuidado** Se o produto ainda não funcionar, pode ser uma falha mecânica. Desconecte o produto da tomada.

Entre em contato com o Suporte HP para obter assistência.

Acesse: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Caso solicitado, selecione seu país/região e, em seguida, clique em **Fale com a HP** para obter informações sobre como ligar para o suporte técnico.

**Causa:** Você pressionou o botão **Liga/desliga** muito rapidamente.

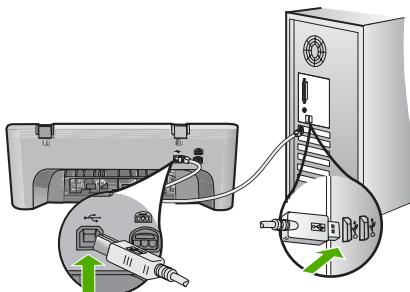
### Conectei o cabo USB, mas não consigo usar o HP All-in-One com meu computador

**Solução:** Antes de conectar o cabo USB, instale o software fornecido com o dispositivo.

Durante a instalação, não conecte o cabo USB até que isso seja solicitado pelas instruções de tela. A conexão do cabo USB antes que isso seja solicitado pode provocar erros.

Uma vez que você instalou o software, a conexão do computador ao dispositivo com um cabo USB é direta. Basta conectar uma das extremidades do cabo USB na parte traseira do

computador e a outra na parte traseira do dispositivo. Você pode escolher qualquer porta USB na parte traseira do computador.

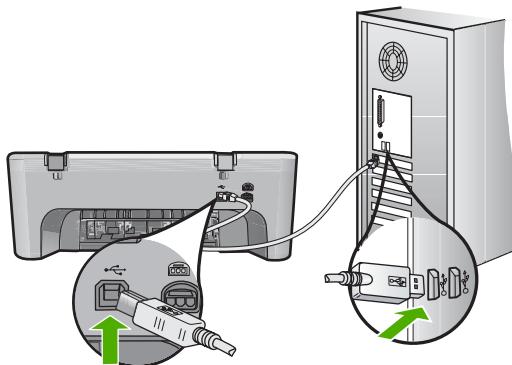


Para obter mais informações sobre a instalação do software e a conexão do cabo USB, consulte o Guia de configuração que acompanha o HP All-in-One.

## O HP All-in-One não imprime

**Solução:** Se o dispositivo e o computador não estiverem se comunicando, tente o seguinte:

- Observe o botão **Liga/desliga** no dispositivo. Se não estiver aceso, o dispositivo estará desligado. Observe se o cabo de alimentação está conectado firmemente ao dispositivo e ao adaptador de alimentação e conectado a uma tomada. Pressione o botão **Liga/desliga** para ligar o dispositivo.
- Verifique se os cartuchos de impressão estão instalados.
- Certifique-se de que haja papel na bandeja de entrada.
- Verifique se o dispositivo não apresenta um congestionamento de papel.
- Verifique se o carro de impressão não está preso.  
Abra a porta frontal para acessar a área do carro de impressão. Remova os objetos que estão bloqueando o carro de impressão, inclusive material de embalagem. Desligue o dispositivo e ligue-o novamente.
- Imprima uma página de teste para ver se o dispositivo pode imprimir e se está se comunicando com o computador. Para obter mais informações, consulte a Ajuda na tela.
- Verifique se a fila de impressão não está pausada. Se estiver, escolha a configuração adequada para continuar a impressão. Para mais informações sobre como acessar a fila de impressão, consulte a documentação fornecida com o sistema operacional instalado no computador.
- Verifique o cabo USB. Se estiver usando um cabo antigo, talvez ele não esteja funcionando corretamente. Tente conectá-lo a outro produto para verificar se o cabo USB funciona. Se ocorrerem problemas, pode ser necessário substituir o cabo USB. Verifique também se o cabo não tem mais de 3 metros de comprimento.
- Certifique-se de que o computador esteja pronto para USB e que você esteja usando um sistema operacional aceito. Para mais informações, consulte o arquivo Readme.
- Verifique a conexão do dispositivo com o computador. Verifique se o cabo USB está firmemente conectado à respectiva porta na parte traseira do dispositivo. Verifique se a outra extremidade do cabo USB está conectada a uma porta USB do computador. Quando o cabo estiver conectado corretamente, desligue e religue o dispositivo.



- Se você estiver conectando o dispositivo por meio de um hub USB, verifique se o hub está ligado. Se estiver, tente fazer a conexão diretamente ao computador.
- Verifique se há outras impressoras ou scanners. Talvez seja necessário desconectar os produtos mais antigos do computador.
- Tente conectar o cabo USB à outra porta USB do computador. Depois de verificar as conexões, tente reiniciar o computador. Desligue e religue o dispositivo.
- Depois de verificar as conexões, tente reiniciar o computador. Desligue e religue o dispositivo.
- Se necessário, remova e reinstale o software instalado com o dispositivo.

Para obter mais informações sobre como configurar o HP All-in-One e conectá-lo ao computador, consulte o Guia de configuração que acompanha o HP All-in-One.

## Eliminar congestionamentos de papel

Para mais informações sobre como eliminar um congestionamento de papel, consulte a Ajuda na tela. Para informações sobre como acessar a Ajuda na tela, consulte “[Ajuda na tela](#)” na página 26.

## Solução de problemas de cartucho de impressão

Para mais informações de solução de problemas de cartuchos, consulte a Ajuda na tela. Para informações sobre como acessar a Ajuda na tela, consulte “[Ajuda na tela](#)” na página 26.

## Obter mais informações

Uma variedade de recursos, tanto impressos quanto na tela, fornecem informações sobre a configuração e uso do HP All-in-One.

### Guia de configuração

O Guia de configuração apresenta instruções para a configuração do HP All-in-One e instalação do software. Certifique-se de seguir as etapas do Guia de configuração na ordem indicada.

Se você encontrar problemas durante a configuração, consulte Resolução de problemas na última seção do Guia de configuração, ou consulte “[Resolução de problemas e suporte](#)” na página 23 neste guia.

### Ajuda na tela

A Ajuda na tela fornece instruções detalhadas sobre os recursos do HP All-in-One que não estão descritos neste guia, incluindo recursos que estão disponíveis apenas com o uso do software instalado com o HP All-in-One. A ajuda na tela também oferece informações regulamentares e ambientais.

## Para acessar a Ajuda na tela

- **Windows:** Clique em **Iniciar > Todos os programas > HP > Deskjet F4200 All-in-One series > Ajuda.**  
Para instalar a Ajuda na tela, insira o CD do software no computador e siga as instruções na tela.
- **Macintosh:** Clique em **Ajuda > Ajuda Mac> Biblioteca > Ajuda Produto HP.**

## Site da HP

Se você tiver acesso à Internet, poderá obter ajuda e suporte no site da HP, em [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Esse site oferece atendimento técnico, drivers, suprimentos e informações sobre pedidos.

## Suporte HP

Você pode entrar em contato com o Suporte HP por telefone e internet. As opções de suporte e sua disponibilidade dependem do produto, do país/região e do idioma.

### Suporte HP por telefone

Para uma lista dos números de telefone do suporte, consulte a contracapa traseira deste guia. As opções de suporte e sua disponibilidade dependem do produto, do país/região e do idioma.

### Período de suporte por telefone

Um ano de suporte por telefone para Ásia/Pacífico e América Latina (incluindo o México). Para determinar a duração do suporte por telefone na América do Norte, Europa Oriental, Oriente Médio e África, acesse [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

As tarifas telefônicas padrão serão aplicadas.

### Após o término do período de suporte por telefone

Após o término do período de suporte por telefone, a HP oferece ajuda por um custo adicional. Entre em contato com seu revendedor HP ou ligue para o telefone de suporte em seu país/região, para saber mais sobre as opções de suporte.

## Antes de ligar para o Suporte HP

1. Verifique se:
  - a. O HP All-in-One está ligado na tomada e ligado.
  - b. Os cartuchos de impressão especificados estão corretamente instalados.
  - c. O papel recomendado foi corretamente carregado na bandeja de entrada.
2. Redefina a HP All-in-One:
  - a. Desative o HP All-in-One, pressionando o botão **Liga/desliga**.
  - b. Desconecte o cabo de força da parte traseira do HP All-in-One.
  - c. Reconecte o cabo de alimentação ao HP All-in-One.
  - d. Ative o HP All-in-One, pressionando o botão **Liga/desliga**.
3. Tenha as seguintes informações à mão:
  - a. O nome específico do HP All-in-One, do jeito que é exibido no painel de controle.
  - b. Imprima um relatório de autoteste. Para obter mais informações, consulte a Ajuda na tela.
  - c. Esteja preparado para descrever o problema detalhadamente.
  - d. Tenha à mão o número de série e o ID de serviço, localizados no relatório de autoteste.
  - e. Esteja próximo ao HP All-in-One quando ligar para o Suporte HP.

## Informações técnicas

As especificações técnicas e informações sobre regulamentações internacionais para seu HP All-in-One são fornecidas nesta seção. Para mais especificações regulamentares e ambientais, consulte a ajuda na tela.

Para obter informações regulatórias e ambientais, incluindo a Declaração de Conformidade, consulte a ajuda na tela.

## Requisitos do sistema

Os requisitos do software do sistema estão localizados no arquivo Leiame.

## Especificações de papel

- Capacidade da bandeja de entrada: Folhas de papel comum: Até 80 (papel de 65-90 g/m<sup>2</sup>)
- Capacidade da bandeja de saída Folhas de papel comum: Até 50 (papel de 65-90 g/m<sup>2</sup>)

 **Nota** Para uma lista completa dos tamanhos de mídia compatíveis, consulte o software da impressora.

## Especificações físicas

- Altura: 161,5 mm
- Largura: 437,5 mm
- Comprimento (bandeja de entrada para cima): 290,4 mm
- Peso: 4,9 kg

## Especificações de energia

- Consumo de energia: 20 watts (média ao imprimir)
- Voltagem de entrada: AC 100 a 240 V ~ 1 A 50–60 Hz
- Voltagem de saída: DC 32 V==375 mA, 16 V==500mA
- Fonte de alimentação: 0957-2242, AC 100-240 V (±10%), 50-60 Hz (±3 Hz)
- Fonte de alimentação: 0957-2250, AC 100-240 V (±10%), 50-60 Hz (±3 Hz)

 **Nota** Use apenas com o adaptador de alimentação fornecido pela HP.

## Especificações ambientais

- Condições operacionais máximas
  - Temperatura: 5° a 40°C
  - Umidade: 15% a 80% de umidade relativa sem condensação
- Condições de operação recomendadas
  - Temperatura: 15° a 30°C
  - Umidade: 20% a 80% de umidade relativa sem condensação
- Condições de transporte (armazenamento) máximas
  - Temperatura: -40° a 60°C
  - Umidade: 5% a 90% de umidade relativa sem condensação
- Na presença de campos eletromagnéticos altos, é possível que a saída do HP All-in-One seja levemente distorcida
- A HP recomenda a utilização de um cabo USB de até 3 m de comprimento para minimizar o ruído injetado em razão de campos eletromagnéticos altos em potencial

## Notificações sobre regulamentação

O HP All-in-One atende às exigências de produto das agências de regulamentação em seu país/região. Para obter uma lista completa das notificações sobre regulamentação, consulte a Ajuda na tela.

## Número de identificação do modelo de regulamentação

Para fins de identificação de regulamentação, foi atribuído ao seu produto um Número de Modelo de Regulamentação. O Número de Modelo de Regulamentação do seu produto é VCVRA-0811. Esse número de regulamentação não deve ser confundido com o nome comercial (HP Deskjet F4200 All-in-One series, etc.) ou os números do produto (CB656A, etc.).

## Garantia

Produto HP	Duração da garantia limitada
Mídia de software	90 dias
Impressora	1 ano
Cartuchos de impressão ou de tinta	Até que a tinta HP acabe ou até a data do "fim da garantia" impressa no cartucho, o que ocorrer primeiro. Esta garantia não cobre produtos de tinta HP que tenham sido reabastecidos, refabricados, recondicionados, adulterados ou utilizados de forma incorreta.
Acessórios	1 ano, a não ser que haja outra indicação

### A. Extensão da garantia limitada

1. A Hewlett-Packard (HP) garante ao cliente final que os produtos HP especificados acima estarão livres de defeitos de materiais e fabricação pelo período mencionado acima, que se inicia na data da compra pelo cliente.
2. No caso de produtos de software, a garantia limitada HP cobre apenas falhas de execução de instruções de programação. A HP não garante que a operação de qualquer produto será ininterrupta ou livre de erros.
3. A garantia limitada HP cobre somente os defeitos surgidos como resultado de uso normal do produto, e não cobre outros problemas, incluindo os que surgirem como resultado de:
  - a. Manutenção ou modificação inadequada;
  - b. Software, mídia, peças ou suprimentos não fornecidos ou aceitos pela HP;
  - c. Operação fora das especificações do produto;
  - d. Modificação não autorizada ou uso indevido.
4. Para produtos de impressoras HP, o uso de um cartucho não-HP ou de um cartucho recondicionado não afeta a garantia ao cliente nem querquer contrato de suporte HP com o cliente. No entanto, se uma falha ou um dano da impressora puderem ser atribuídos ao uso de um cartucho não-HP ou recondicionado ou a um cartucho de tinta expirado, a HP cobrará suas taxas padrão referentes a tempo e materiais para fazer a manutenção na impressora quanto à falha ou ao dano em questão.
5. Se a HP for informada, durante o período de garantia aplicável, sobre um defeito em qualquer produto coberto pela garantia HP, poderá optar por substituir ou consertar o produto.
6. Se a HP não puder consertar ou substituir o produto defeituoso coberto pela garantia HP, como for aplicável, ela irá, dentro de um período de tempo razoável após a notificação do defeito, ressarcir o valor pago pelo produto.
7. A HP não tem obrigação de consertar, substituir ou ressarcir o valor pago até o cliente retornar o produto defeituoso à HP.
8. Qualquer produto de reposição pode ser novo ou em estado de novo, desde que a sua funcionalidade seja ao menos igual àquela do produto que está sendo substituído.
9. Os produtos HP podem conter peças manufaturadas, componentes, ou materiais equivalentes a novos no desempenho.
10. A Declaração de garantia limitada da HP é válida em qualquer país onde o produto coberto HP for distribuído pela HP. Contratos para serviços de garantia adicionais, como serviços nas instalações do cliente, podem estar disponíveis em querquer representante de serviços HP em países onde o produto é distribuído pela HP ou por importador autorizado.

### B. Limitações da garantia

DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, NEM A HP NEM OS SEUS FORNECEDORES FAZEM QUALQUER OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER NATUREZA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UM PROPOSITO PARTICULAR.

### C. Limitações da responsabilidade

1. Para a extensão permitida pela lei local, as soluções fornecidas nesta Declaração de Garantia são as únicas e exclusivas do cliente.
2. DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, EXCETO PELAS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE MENCIONADAS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EM HIPÓTESE ALGUMA A HP OU OS SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUÊNCIAIS, SEJAM ELES BASEADOS EM CONTRATO, AÇÃO DE PERDAS E DANOS OU QUALQUER OUTRO RECURSO JURÍDICO, MESMO QUE HP TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

### D. Lei local

1. Esta Declaração de Garantia fornece ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode também ter outros direitos que podem variar de estado para estado nos Estados Unidos, de província para província no Canadá e de país para país em outros lugares no mundo.
2. Na medida em que esta declaração de garantia for inconsistente com as leis locais, deve ser considerada emendada para se tornar consistente com tais leis. Sob elas, certas limitações desta declaração e isenções de responsabilidade podem não ser aplicáveis ao cliente. Por exemplo, alguns estados dos Estados Unidos, assim como alguns governos fora dos EUA (incluindo províncias canadenses), poderão:
  - a. Impedir que isenções de responsabilidades e limitações nesta Declaração de garantia limitem os direitos legais de um consumidor (por exemplo, Reino Unido);
  - b. Ou restringir a capacidade de um fabricante para impor tais renúncias ou limitações; ou
  - c. Conceder ao cliente direitos de garantia adicionais, especificar a duração de garantias implícitas das quais fabricantes não podem isentar-se ou permitir limitações na duração de garantias implícitas.
3. OS TERMOS DESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EXCETO PARA OS LIMITES LEGALMENTE PERMITIDOS, NÃO EXCLuem, RESTRIGEM OU SE MODIFICAM, E SÃO UM ACRESCIMO AOS DIREITOS LEGAIS APLICÁVEIS À VENDA DE PRODUTOS HP A TAIS CLIENTES.

### Informações relativas à Garantia Limitada da HP

Estimado Cliente,

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada da HP (garantia do fabricante) no seu país.

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também, beneficiar, nos termos da legislação em vigor, de outros direitos adicionais de garantia, perante o vendedor, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

**Portugal:** Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras

# HP Deskjet F4200 All-in-One series

## Podręczny przewodnik

Polski



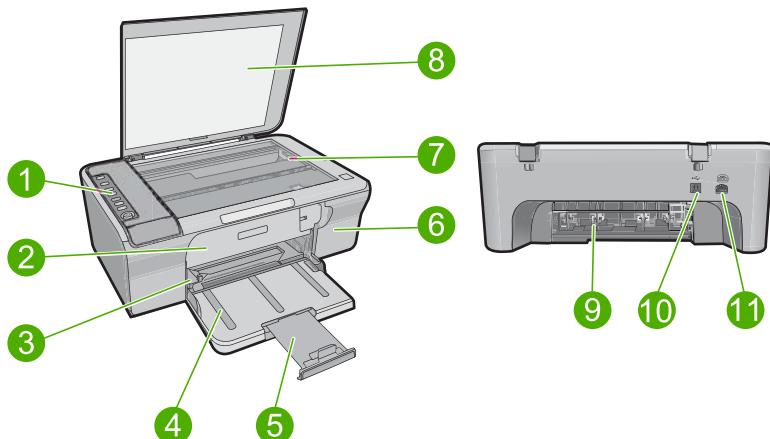
# Spis treści

<b>1 HP All-in-One — opis</b>	
Urządzenie HP All-in-One w pigułce.....	32
Przyciski panelu sterowania.....	33
Opis kontrolek stanu.....	34
Ładowanie oryginałów do skanowania i kopiowania.....	35
Kopiowanie.....	36
Skanowanie oryginału.....	36
<b>2 Rozwiązywanie problemów i wsparcie techniczne</b>	
Dezinstalacja oprogramowania i instalowanie go ponownie.....	38
Rozwiązywanie problemów z instalacją sprzętu.....	39
Usuwanie zacięć papieru.....	41
Rozwiązywanie problemów z kasetami drukującymi.....	41
Znajdowanie dalszych informacji.....	41
Instrukcja instalacyjna.....	42
Pomoc ekranowa.....	42
Witryna internetowa firmy HP.....	42
Pomoc techniczna firmy HP.....	42
Pomoc techniczna firmy HP przez telefon.....	42
Okres obsługi telefonicznej.....	42
Po upływie okresu obsługi telefonicznej.....	42
Przed skontaktowaniem się z Pomocą techniczną firmy HP.....	42
Informacje techniczne.....	43
Wymagania systemowe.....	43
Dane dotyczące papieru.....	43
Parametry fizyczne.....	43
Parametry zasilania.....	43
Parametry środowiska pracy.....	43
Informacje o przepisach.....	44
Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu.....	44
Gwarancja.....	45

# 1 HP All-in-One — opis

Dzięki swojej wszechstronności urządzenie HP Deskjet F4200 All-in-One series umożliwia łatwe kopiowanie, skanowanie i drukowanie. Informacje na temat pełnego zakresu funkcji znajdują się w Pomocy ekranowej.

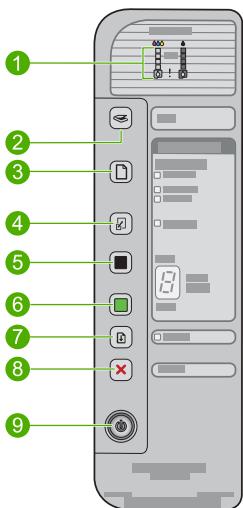
## Urządzenie HP All-in-One w pigułce



Etykieta	Opis
1	Panel sterowania
2	Przednie drzwiczki
3	Prowadnica szerokości papieru
4	Zasobnik wejściowy
5	Przedłużenie zasobnika
6	Drzwiczki kaset drukujących
7	Szyba
8	Wewnętrzna część pokrywy
9	Tylne drzwiczki
10	Tylny port USB
11	Gniazdo zasilania*

\* Do użytku tylko z zasilaczem dostarczonym przez firmę HP.

## Przyciski panelu sterowania

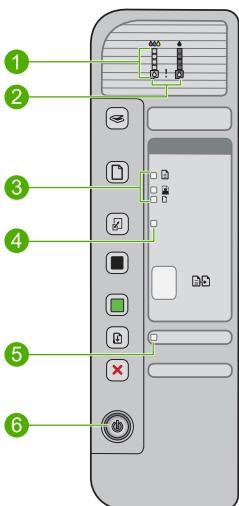


Etykieta	Ikona	Nazwa i opis
1		Diody poziomu atramentu: Pokazują poziom atramentu w każdej z kaset, cztery dla kasety trójkolorowej i cztery dla kasety czarnej. Diody Sprawdź kasetę drukującą: Wskazują konieczność ponownego włożenia lub wymiany określonej kasety drukującej albo zamknięcia drzwiczek kaset drukujących. Kontrolka kasety <b>Black</b> (Czarna) wskazuje na problem z kasetą czarną, a kontrolka kasety <b>Color</b> (Kolorowa) wskazuje na problem z kasetą trójkolorową.
2		<b>Scan</b> (Skanowanie): Rozpoczyna skanowanie oryginału umieszczonego na szybie. Naciśnięcie przycisku <b>Scan</b> (Skanowanie) jest ignorowane, gdy urządzenie HP All-in-One jest zajęte wykonywaniem innego zadania. Przycisk <b>Scan</b> (Skanowanie) działa tylko wtedy, gdy komputer jestłączony.
3		<b>Paper Selection</b> (Wybór papieru): Zmienia ustawienie rodzaju papieru na papier zwykły, fotograficzny dużego formatu lub fotograficzny małego formatu. Upewnij się, że do zasobnika wejściowego został załadowany odpowiedni rodzaj papieru. Domyślnym rodzajem papieru jest <b>Plain</b> (Zwykły). Dioda Wybór papieru wskazuje aktualnie wybrany rozmiar i rodzaj papieru.
4		<b>Resize to Fit / Fit to Page</b> (Powiększ/Dopasuj do strony): Skaluj oryginał do maksymalnego rozmiaru by mieścił się w obrębie marginesów wybranego rozmiaru papieru do kopiowania.
5		<b>Start Copy Black</b> (Kopiuj Mono): Rozpoczyna czarno-białe zadanie kopiowania. Naciśnij ten przycisk wielokrotnie by wybrać wiele kopii czarno-białych. Drukarka zacznie drukować zaraz po wybraniu ilości kopii. Liczba kopii jest widoczna z prawej strony tego przycisku.
6		<b>Start Copy Color</b> (Kopiuj Kolor): Rozpoczyna kolorowe zadanie kopiowania.

Etykieta	Ikona	Nazwa i opis
		Naciśnij ten przycisk wielokrotnie by wybrać wiele kopii kolorowych. Drukarka zacznie drukować zaraz po wybraniu ilości kopii. Liczba kopii jest widoczna z prawej strony tego przycisku.
7		<b>Resume</b> (Wznów): Nakazuje urządzeniu HP All-in-One kontynuację po rozwiązaniu problemu. Migająca kontrolka <b>Resume</b> (Wznów) obok przycisku <b>Resume</b> (Wznów) wskazuje na konieczność załadowania papieru lub usunięcia blokady papieru.
8		<b>Cancel</b> (Anuluj): Zatrzymuje zadanie drukowania, kopiowania lub skanowania.
9		<b>On</b> (Włącz): Służy do włączania i wyłączania urządzenia HP All-in-One. Gdy urządzenie HP All-in-One jest włączone, przycisk <b>On</b> (Włącz) świeci.

## Opis kontrolek stanu

Kilka diod informuje o stanie urządzenia HP All-in-One.



Etykieta	Opis
1	Diody poziomu atramentu
2	Diody Sprawdź kasetę drukującą
3	Diody <b>Paper Selection</b> (Wybór papieru) (dla przycisku <b>Paper Selection</b> (Wybór papieru))
4	Dioda <b>Resize to Fit / Fit to Page</b> (Powiększ/ Dopusuj do strony)
5	kontrolka <b>Resume</b> (Wznów)

(ciąg dalszy)

Etykieta	Opis
6	Dioda <b>On</b> (Włącz)

W poniższej tabeli opisano najczęściej występujące sytuacje i wyjaśniono znaczenie kontrolek.

Stan kontrolki	Znaczenie
Nie świeci żadna kontrolka.	Urządzenie HP All-in-One jest wyłączone. Naciśnij przycisk <b>On</b> (Włącz), by włączyć urządzenie.
Miga kontrolka <b>On</b> (Włącz).	Urządzenie HP All-in-One jest zajęte drukowaniem, skanowaniem, kopiowaniem lub wyrównywaniem kaset drukujących.
Kontrolka <b>On</b> (Włącz) migą szybko przez 3 sekundy, a następnie świeci w sposób ciągły.	Naciśnięto przycisk, gdy urządzenie HP All-in-One było zajęte drukowaniem, skanowaniem, kopiowaniem lub wyrównywaniem kaset drukujących.
Dioda <b>On</b> (Włącz) migają szybko przez 20 sekund, a następnie świeci w sposób ciągły.	Naciśnięto przycisk <b>Scan</b> (Skanowanie), ale nie ma żadnej odpowiedzi z komputera.
Miga kontrolka <b>Resume</b> (Wznów).	<ul style="list-style-type: none"><li>Brak papieru w urządzeniu HP All-in-One.</li><li>W urządzeniu HP All-in-One zablokował się papier.</li></ul>
Miga kontrolka Sprawdź kasetę drukującą.	<ul style="list-style-type: none"><li>Drzwiczki kaset drukujących są otwarte.</li><li>Brak kaset drukujących lub zostały one nieprawidłowo zainstalowane.</li><li>Nie zdjęto taśmy z kasety drukującej.</li><li>Kaseta drukująca nie jest przeznaczona do użytku z urządzeniem HP All-in-One.</li><li>Kaseta drukująca może być uszkodzona.</li></ul>
Migają diody <b>On</b> (Włącz), <b>Resume</b> (Wznów) oraz Sprawdź kasetę drukującą.	Awaria skanera. Wyłącz urządzenie HP All-in-One i włącz je ponownie. Jeśli problem będzie nadal występować, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy HP.
Migają diody <b>Resume</b> (Wznów) i Sprawdź kasetę drukującą.	Karetka drukująca jest zablokowana
Wszystkie kontrolki migają.	W urządzeniu HP All-in-One wystąpił błąd krytyczny. <ol style="list-style-type: none"><li>Włącz urządzenie.</li><li>Odlacz przewód zasilający.</li><li>Zaczekaj minutę, a następnie podłącz ponownie przewód zasilający.</li><li>Włącz urządzenie.</li></ol> <p>Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z działem obsługi technicznej firmy HP.</p>

Polski

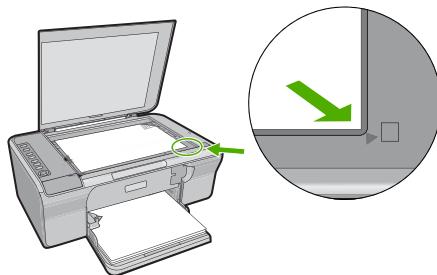
## Ładowanie oryginałów do skanowania i kopiowania

Do urządzenia HP All-in-One można załadować wiele różnych rodzajów i rozmiarów papieru, na przykład papier Letter lub A4, papier fotograficzny, folie i koperty. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z pomocy ekranowej.

## Umieszczanie oryginału na szybie

1. Podnieś pokrywę.
2. Umieść oryginał w prawym dolnym rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do dołu.

 **Wskazówka** By uzyskać właściwy rozmiar kopii, upewnij się że nic nie znajduje się na szybie.



3. Zamknij pokrywę.

## Kopiowanie

Możesz tworzyć wysokiej jakości kopie wybranych zdjęć za pomocą panelu sterowania.

### Aby wykonać kopię z panelu sterowania

1. Upewnij się, że do zasobnika wejściowego załadowano papier.
2. Umieść oryginał w prawym dolnym rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do dołu.
3. Naciśnij przycisk **Paper Selection** (Wybór papieru) by ustawić rodzaj papieru.
4. Naciśnij przycisk **Start Copy Black** (Kopuj Mono) lub **Start Copy Color** (Kopuj Kolor).

## Skanowanie oryginału

W przypadku oryginałów dokumentów lub obrazów umieszczonych na szybie, skanowanie można rozpoczęć z komputera lub z urządzenia HP All-in-One. Aby można było korzystać z funkcji skanowania, urządzenie HP All-in-One oraz komputer muszą być ze sobą połączone i muszą być włączone. Oprócz tego, przed przystąpieniem do skanowania, w komputerze powinno być zainstalowane i uruchomione oprogramowanie HP Photosmart.

 **Uwaga** Jeśli używasz systemu Windows 2000, użyj Kreatora skanera Windows, a nie naciskaj przycisku **Scan** (Skanowanie).

## Skanowanie do komputera

1. Umieść oryginał w prawym dolnym rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do dołu.

---

  -  **Wskazówka** By uzyskać kopie wysokiej jakości, upewnij się że szyba skanera jest czysta i nic nie jest do niej przyklejone.

---
2. Naciśnij przycisk **Scan** (Skanowanie).
  3. Przeprowadź edycję obrazu podglądu, a następnie kliknij przycisk **Akceptuj**.

## 2 Rozwiązywanie problemów i wsparcie techniczne

Rozdział ten zawiera informacje dotyczące rozwiązywania problemów występujących podczas instalacji i konfiguracji, a także tematy dotyczące eksploatacji urządzenia. Aby uzyskać więcej informacji na temat rozwiązywania problemów, skorzystaj z pomocy ekranowej.

Wiele problemów jest spowodowanych tym, że urządzenie HP Photosmart podłączono do komputera za pomocą kabla USB przed zainstalowaniem w komputerze oprogramowania urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało podłączone do komputera przed wyświetleniem na ekranie komputera odpowiedniego komunikatu, należy wykonać następujące czynności:

### Rozwiązywanie problemów podczas instalacji oprogramowania

1. Odlacz przewód USB od komputera.
2. Odinstaluj oprogramowanie (jeśli zostało już zainstalowane). Więcej informacji znajdziesz w „[Dezinstalacja oprogramowania i instalowanie go ponownie](#)” na stronie 38.
3. Uruchom ponownie komputer.
4. Wyłącz urządzenie, oczekaj jedną minutę, a następnie włącz je ponownie.
5. Ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia HP Photosmart.

⚠ **Przestroga** Nie podłączaj kabla USB do komputera przed pojawiением się na ekranie odpowiedniego komunikatu instalacyjnego.

Informacje dotyczące sposobów kontaktowania się z działem wsparcia technicznego można znaleźć na wewnętrznej części tylnej okładki.

### Dezinstalacja oprogramowania i instalowanie go ponownie

Jeżeli instalacja nie została prawidłowo zakończona lub jeżeli kabel USB został podłączony do komputera przed pojawiением się stosownego komunikatu na ekranie instalacyjnym oprogramowania, konieczne może okazać się odinstalowanie i ponowne zainstalowanie oprogramowania. Usunięcie plików aplikacji produktu HP All-in-One z komputera nie jest wystarczające. Upewnij się, że pliki zostały usunięte poprawnie za pomocą narzędzia do odinstalowywania, które zostało zainstalowane razem z oprogramowaniem dostarczonym z urządzeniem HP All-in-One.

### Deinstalacja i ponowna instalacja oprogramowania w komputerze z systemem Windows

1. Otwórz panel sterowania Windos i dwukrotnie kliknij **Dodaj lub usuń programy**.
2. Wybierz **Sterownik HP Deskjet All-in-One** i kliknij przycisk **Dodaj/usuń**. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.
3. Odlacz urządzenie od komputera.
4. Uruchom ponownie komputer.

⚠ **Uwaga** Należy pamiętać o odłączeniu urządzenia przed ponownym uruchomieniem komputera. Nie należy podłączać urządzenia do komputera przed zakończeniem ponownej instalacji oprogramowania.

5. Aby ponownie zainstalować oprogramowanie, włożyć płytę CD-ROM urządzenia do napędu CD-ROM i postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlonymi na ekranie startowym. Jeżeli ekran startowy nie pojawi się, kliknij dwukrotnie ikonę **Mój komputer**, następnie kliknij dwukrotnie ikonę napędu **CD-ROM** z logo HP, a następnie kliknij dwukrotnie plik **setup.exe**.
6. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie i znajdującymi się w Instrukcji instalacyjnej dostarczonej z urządzeniem.

Po zakończeniu instalacji oprogramowania na pasku zadań systemu Windows pojawi się ikona **HP Digital Imaging Monitor**.

Wydrukuj stronę testową by sprawdzić, czy oprogramowanie zostało prawidłowo zainstalowane. Informacje na ten temat drukowania strony testowej zawiera pomoc ekranowa. Dotyczy użytkowników Macintosh: Instrukcje deinstalacji i ponownej instalacji znajdują się w pliku Readme i w pomocy ekranowej oprogramowania.

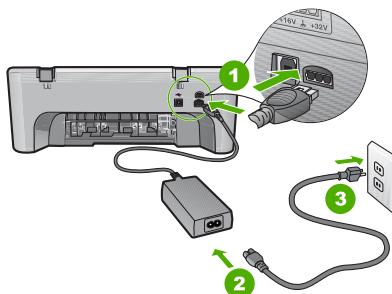
## Rozwiązywanie problemów z instalacją sprzętu

W tej części przedstawiono informacje o rozwiązywaniu problemów sprzętowych z urządzeniem HP All-in-One.

### Urządzenie nie włącza się

#### Rozwiązywanie

- Sprawdź, czy kabel zasilający jest dobrze podłączony do urządzenia i do zasilacza. Podłącz przewód zasilający do gniazdką sieciowego lub listwy przeciwwyprzeięciowej.



1	Zasilanie
2	Przewód zasilający i zasilacz
3	Gniazdko

- Jeśli używasz listwy przeciwwyprzeięciowej sprawdź, czy została ona włączona. Możesz również spróbować podłączyć urządzenie bezpośrednio do gniazdku sieciowego.
- Sprawdź, czy gniazdko sieciowe działa. Włącz urządzenie, które na pewno działa, aby stwierdzić, czy dostarczane jest do niego zasilanie. W przeciwnym wypadku źródłem problemu może być gniazdko sieciowe.
- Jeśli urządzenie podłączono do gniazdku z wyłącznikiem, należy sprawdzić, czy jest ono włączone. Jeśli jest włączone, ale urządzenie nadal nie działa, mógł wystąpić problem z gniazdem zasilającym.

**Przyczyna:** Do urządzenia nie podłączono przewodu zasilającego dostarczonego wraz z urządzeniem.

**Rozwiązywanie:** Urządzenie może nie zareagować, jeżeli przycisk **On** (Włącz) został naciśnięty zbyt szybko. Naciśnij raz przycisk **On** (Włącz). Ponowne włączenie urządzenia może zająć do kilku minut. Jeśli w tym czasie zostanie ponownie naciśnięty przycisk **On** (Włącz), urządzenie może zostać wyłączone.

**Przestroga** Jeśli w dalszym ciągu nie można uruchomić urządzenia, przyczyną może być uszkodzenie mechaniczne. Odłącz urządzenie od zasilania.

Skontaktuj się z pomocą techniczną HP, aby usunąć problem.

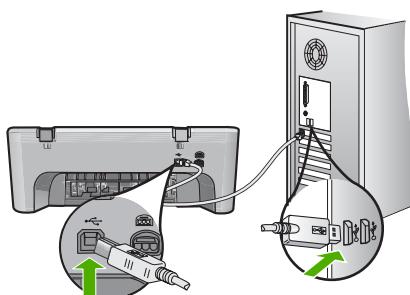
Sprawdź: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Gdy zostanie wyświetlony monit, wybierz swój kraj/region, a następnie kliknij łącze **Kontakt z HP**, aby wyświetlić informacje na temat uzyskania pomocy technicznej przez telefon.

**Przyczyna:** Przycisk **On** (Włącz) został naciśnięty zbyt szybko.

### Kabel USB jest podłączony, ale mam problemy z korzystaniem z urządzenia HP All-in-One za pośrednictwem komputera

**Rozwiązańe:** Przed podłączeniem kabla USB należy zainstalować oprogramowanie dostarczone z urządzeniem. Nie podłączaj kabla USB w czasie instalacji, zrób to dopiero po pojawienniu się odpowiedniej instrukcji na ekranie. Podłączenie kabla USB przed wyświetleniem monitu może spowodować błędy.

Po zainstalowaniu oprogramowania łączenie komputera z urządzeniem za pomocą kabla USB jest proste. Włóż jedną wtyczkę kabla USB do gniazda USB z tyłu komputera, a drugą do gniazda z tyłu urządzenia. Urządzenie można podłączyć do dowolnego z portów USB na tylnej ściance komputera.



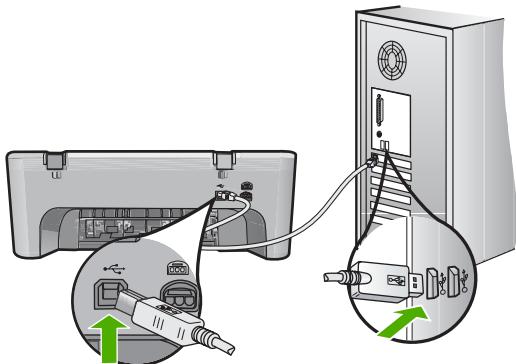
Więcej informacji na temat instalacji oprogramowania i podłączania kabla USB można znaleźć w Podręczniku instalacji dostarczonym z urządzeniem HP All-in-One.

### Urządzenie HP All-in-One nie drukuje.

**Rozwiązańe:** Jeśli urządzenie i komputer nie komunikują się ze sobą, spróbuj wykonać następujące czynności:

- Sprawdź przycisk **On** (Włącz) znajdujący się na urządzeniu. Jeśli nie świeci, urządzenie jest wyłączone. Sprawdź, czy kabel zasilający jest dobrze podłączony do urządzenia i do zasilacza oraz czy jest włożony do gniazdka. Naciśnij przycisk **On** (Włącz), by włączyć urządzenie.
- Sprawdź, czy kasety drukujące zostały zainstalowane.
- Upewnij się, że do zasobnika wejściowego załadowano papier.
- Sprawdź, czy w urządzeniu nie zaciął się papier.
- Sprawdź, czy karetka głowicy drukującej nie jest zablokowana. Otwórz przednie drzwiczki dostępowe, by uzyskać dostęp do karetki. Usuń wszystkie przedmioty blokujące karetkę głowicy drukującej, w tym także elementy opakowania. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.
- Wydrukuj stronę testową by sprawdzić, czy urządzenie może drukować i czy komunikuje się z komputerem. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z pomocy ekranowej.
- Sprawdź, czy kolejka drukowania urządzenia nie jest zatrzymana. Jeśli tak jest, wybierz odpowiednie ustawienia w celu wznowienia wydruku. Więcej informacji na temat dostępu do kolejki wydruku można znaleźć w dokumentacji systemu operacyjnego zainstalowanego na komputerze.
- Sprawdź kabel USB. W przypadku używania starszego kabla urządzenie może nie działać poprawnie. Spróbuj podłączyć kabel do innego urządzenia, aby upewnić się, że działa on prawidłowo. Jeśli wciąż pojawiają się problemy, konieczna może być wymiana kabla USB. Sprawdź również, czy długość przewodu nie przekracza 3 metrów.

- Upewnij się, że komputer jest zgodny z USB i że korzystasz ze zgodnego systemu operacyjnego. Więcej informacji na ten temat zawiera plik Readme.
- Sprawdź połączenie między urządzeniem a komputerem. Sprawdź, czy kabel USB jest prawidłowo podłączony do portu USB z tyłu urządzenia. Upewnij się, że drugi koniec kabla USB jest prawidłowo podłączony do portu USB komputera. Po prawidłowym podłączeniu kabla wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.



- W przypadku podłączania drukarki za pomocą koncentratora USB upewnij się, że koncentrator jest włączony. Jeśli koncentrator jest włączony, spróbuj podłączyć urządzenie bezpośrednio do komputera.
- Sprawdź, czy w komputerze nie zainstalowano innych drukarek lub skanerów. Możliwe, że trzeba będzie odłączyć starsze urządzenia od komputera.
- Spróbuj podłączyć kabel USB do innego portu w komputerze. Po sprawdzeniu połączeń spróbuj uruchomić ponownie komputer. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.
- Po sprawdzeniu połączeń spróbuj uruchomić ponownie komputer. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.
- Jeżeli jest to konieczne, usuń i ponownie zainstaluj oprogramowanie, które zostało zainstalowane z urządzeniem.

Więcej informacji na temat instalacji urządzenia HP All-in-One i podłączania go do komputera można znaleźć w Podręczniku instalacji dostarczonym z urządzeniem HP All-in-One.

## Usuwanie zacięć papieru

Informacje na temat usuwania blokady papieru można znaleźć w pomocy ekranowej. Instrukcje dostępu do pomocy ekranowej można znaleźć w części „[Pomoc ekranowa](#)” na stronie 42.

## Rozwiązywanie problemów z kasetami drukującymi

Informacje na temat rozwiązywania problemów z kasetami drukującymi znajdują się w pomocy ekranowej. Instrukcje dostępu do pomocy ekranowej można znaleźć w części „[Pomoc ekranowa](#)” na stronie 42.

## Znajdowanie dalszych informacji

Informacje dotyczące konfigurowania i użytkowania urządzenia HP All-in-One znajdują się w różnych materiałach, zarówno drukowanych, jak i ekranowych.

## Instrukcja instalacyjna

Instrukcja instalacyjna zawiera instrukcje dotyczące konfiguracji urządzenia HP All-in-One i instalacji oprogramowania. Czynności podane w Podręczniku instalacji należy wykonywać w prawidłowej kolejności.

W przypadku wystąpienia problemów podczas instalacji należy zapoznać się z częścią Rozwiązywanie problemów w Podręczniku instalacji lub z sekcją „[Rozwiązywanie problemów i wsparcie techniczne](#)” na stronie 38 w niniejszym podręczniku.

## Pomoc ekranowa

Korzystając z pomocy ekranowej, można uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące funkcji urządzenia HP All-in-One, które nie są opisane w tym podręczniku, w tym funkcji dostępnych tylko przy korzystaniu zainstalowanego oprogramowania dostarczonego z urządzeniem HP All-in-One. Pomoc ekranowa zawiera także informacje prawne i dotyczące ochrony środowiska.

### Korzystanie z pomocy ekranowej

- **System Windows:** Kliknij **Start > Wszystkie programy > HP > Deskjet F4200 All-in-One series > Pomoc.**  
Włóż płytę CD do komputera i postępuj według wskazówek na ekranie, by zainstallować pomoc ekranową.
- **System Mac OS:** Kliknij **Pomoc > Pomoc Mac OS > Biblioteka > Pomoc dla produktu HP.**

## Witryna internetowa firmy HP

Mając dostęp do Internetu, dodatkowe informacje i pomoc można uzyskać w witrynie internetowej firmy HP pod adresem: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). W witrynie internetowej można uzyskać pomoc techniczną, sterowniki, zamówić materiały eksploracyjne i uzyskać informacje o sposobie zamawiania produktów.

## Pomoc techniczna firmy HP

Z pomocą techniczną firmy HP można kontaktować się przez telefon i Internet. Opcje wsparcia technicznego i ich dostępność zależą od produktu, kraju/regionu oraz języka.

### Pomoc techniczna firmy HP przez telefon

Lista numerów telefonów obsługi klienta znajduje się na wewnętrznej stronie tylnej okładki niniejszego przewodnika.

Opcje wsparcia technicznego i ich dostępność zależą od produktu, kraju/regionu oraz języka.

### Okres obsługi telefonicznej

Obsługa telefoniczna jest dostępna przez rok w Ameryce Łacińskiej (w tym w Meksyku). Czas trwania obsługi telefonicznej w Ameryce Północnej, Europie Wschodniej, na Bliskim Wschodzie, w regionie Azji i Pacyfiku oraz w Afryce podano na stronie [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Obowiązują standardowe opłaty za połączenia telefoniczne.

### Po upływie okresu obsługi telefonicznej

Po zakończeniu okresu obsługi telefonicznej pomoc firmy HP można uzyskać odpłatnie.

Aby uzyskać więcej informacji o opcjach pomocy, skontaktuj się ze dealerem HP lub skorzystaj z obsługi telefonicznej dla danego kraju/regionu.

## Przed skontaktowaniem się z Pomocą techniczną firmy HP

1. Upewnij się, że:
  - a. Urządzenie HP All-in-One jest podłączone do zasilania i jest włączone.
  - b. Odpowiednie kasety drukujące są właściwie zainstalowane.
  - c. Zalecany rodzaj papieru jest prawidłowo włożony do zasobnika wejściowego.
2. Uruchom ponownie urządzenie HP All-in-One:
  - a. Wyłącz urządzenie HP All-in-One, naciskając przycisk **On** (Włącz).
  - b. Wyjmij wtyczkę zasilacza z gniazda w tylnej części urządzenia HP All-in-One.

- c. Ponownie podłącz urządzenie HP All-in-One do zasilacza.
  - d. Włącz urządzenie HP All-in-One, naciskając przycisk **On** (Włącz).
3. Przygotuj następujące informacje:
- a. Dokładną nazwę urządzenia HP All-in-One, taką jak podana na panelu sterowania urządzenia.
  - b. Wydrukuj raport na stronie testowej. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z pomocy ekranowej.
  - c. Przygotuj się do szczegółowego opisania zaistniałego problemu.
  - d. Przygotuj numer seryjny i identyfikator serwisowy, które znajdują się w raporcie na stronie testowej.
  - e. Podczas połączenia telefonicznego z Pomocą techniczną firmy HP przebywaj w pobliżu urządzenia HP All-in-One.

## Informacje techniczne

W tej części zamieszczono dane techniczne oraz informacje o międzynarodowych atestach urządzenia HP All-in-One. Dodatkowe informacje prawne i informacje na temat środowiska znajdują się w pomocy ekranowej.

Dodatkowe informacje na temat przepisów prawa i ochrony środowiska, a także Deklaracja zgodności znajdują się w pomocy ekranowej.

### Wymagania systemowe

Wymagania systemowe oprogramowania przedstawiono w pliku Readme.

### Dane dotyczące papieru

- Pojemność zasobnika wejściowego: Arkusze papieru zwykłego: Do 80 (papier 65-90 g/m<sup>2</sup>)
- Pojemność zasobnika wyjściowego: Arkusze papieru zwykłego: Do 50 (papier 65-90 g/m<sup>2</sup>)

 **Uwaga** Pełną listę obsługiwanych rozmiarów nośników można znaleźć w oprogramowaniu drukarki.

### Parametry fizyczne

- Wysokość: 161,5 mm
- Szerokość: 437,5 mm
- Głębokość (zasobnik wejściowy podniesiony): 290,4 mm
- Masa: 4,9 kg

### Parametry zasilania

- Pobór mocy: 20 W (średnia w trakcie drukowania)
- Napięcie wejściowe: ~100–240 V (przemienne), 1 A, 50–60 Hz
- Napięcie wyjściowe: 32 V==375 mA, 16 V==500 mA prądu stałego
- Zasilacz: 0957-2242, prąd zmienny 100-240 V (±10%), 50-60 Hz (±3 Hz)
- Zasilacz: 0957-2250, prąd zmienny 100-240 V (±10%), 50-60 Hz (±3 Hz)

 **Uwaga** Używać tylko z zasilaczem dostarczonym przez firmę HP.

### Parametry środowiska pracy

- Graniczne warunki pracy
  - Temperatura: od 5° do 40°C
  - Wilgotność: 15–80% wilgotności względnej bez kondensacji
- Zalecane warunki pracy
  - Temperatura: od 15° do 30°C
  - Wilgotność: od 20% do 80% wilgotności względnej bez kondensacji

- Graniczne warunki w trakcie transportu (przechowywania):
  - Temperatura: od -40° do 60°C
  - Wilgotność: od 5% do 90% wilgotności względnej bez kondensacji
- W obecności silnego pola elektromagnetycznego wydruk z urządzenia HP All-in-One może być lekko zniekształcony
- Firma HP zaleca stosowanie kabla USB o długości nie przekraczającej 3 m, aby zminimalizować wprowadzony szum wywoływany przez potencjalne silne pola elektromagnetyczne

### Informacje o przepisach

Urządzenie HP All-in-One spełnia wymogi stawiane przez organy normalizacyjne w kraju/regionie sprzedawy. Kompletną listę wymagań normalizacyjnych można znaleźć w pomocy ekranowej.

### Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu

Ze względu na obowiązek identyfikacji produktowi nadano wymagany przepisami prawa numer modelu. Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu dla tego urządzenia to VCVRA-0811. Nie należy mylić tego numeru z nazwą handlową produktu (HP Deskjet F4200 All-in-One series itp.) ani z numerami produktów (CB656A itp.).

## Gwarancja

Produkt HP	Okres gwarancji
Nośniki oprogramowania	90 dni
Drukarka	1 rok
Kasety drukujące lub kasety z atramentem	Do wystąpienia wcześniejszego z dwóch zdarzeń wyczerpania się atramentu HP lub zakończenia się okresu gwarancyjnego nadrukowanego na wkładzie drukującym. Ta gwarancja nie odnosi się do wkładów drukujących firmy HP, które były powtórnie napełniane, reprodukowane, odnawiane, niewłaściwie użytkowane lub w jakikolwiek sposób przerabiane.
Akcesoria	1 rok, jeżeli nie określono inaczej

### A. Zakres gwarancji

1. Firma Hewlett-Packard (HP) gwarantuje klientowi-użytkownikowi koñcowemu, ñe wymienione wyżej produkty HP będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu.
2. Gwarancja HP dotycząca oprogramowania odnosi się wyłącznie do działania oprogramowania (wykonywania instrukcji programowych). Firma HP nie gwarantuje, ñe działanie produktu będzie wolne od zakłóceñ i błędów.
3. Gwarancja HP obejmuje tylko te wady, które zostaną ujawnione podczas normalnego użytkowania produktu. Nie obejmuje ona innych problemów, w tym będących wynikiem:
  - a. niewłaściwej obsługi lub niefachowej wykonanych modyfikacji;
  - b. używania oprogramowania, nośników, części lub materiałów eksplatacyjnych, które nie pochodzą od firmy HP lub nie są obsługiwane przez produktu HP;
  - c. eksplatacji niezgodnej z przeznaczeniem;
  - d. nieautoryzowanej modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.
4. W odniesieniu do drukarek HP, używanie kaset pochodzących od innego producenta lub ponownie napełnianych nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jeñi jednak błędná praca drukarki lub jej uszkodzenie jest wynikiem używania kaset innych producentów, kaset ponownie napełnianych lub kaset z atramentem, których termin przydatności upłynął, firma HP zastrzega sobie prawo do obciążenia nabywcy kosztami roboczymi oraz materiałów użytych do usunięcia awarii lub uszkodzenia.
5. Jeñi w czasie obowiązywania gwarancji firma HP zostanie powiadomiona o defektach w produkcji, który jest objęty gwarancją HP, dokonana zostanie naprawa lub wymiana produktu, przy czym wybór usługi leży w gestii firmy HP.
6. Gdyby firma HP nie była w stanie naprawić lub wymienić wadliwego produktu objętego gwarancją HP, zobowiązuję się do wypłaty równowartości ceny nabycia produktu w stosownym czasie od momentu zgłoszenia usterki.
7. Firma HP nie jest zobowiązana do naprawy, wymiany produktu lub zwrotu jego równowartości w przypadku niedostarczenia wadliwego produktu do przedstawiciela firmy HP.
8. Produkt oferowany zamiennie może być nowy lub prawie nowy, jednak pod względem funkcjonalności co najmniej równy produktowi podlegającemu wymianie.
9. Produkty HP mogą zawierać części, elementy i materiały pochodzące z odzysku, równoważne w działaniu częściom nowym.
10. Umowa gwarancyjna HP jest ważna w każdym kraju, w którym firma HP prowadzi dystrybucję produktu. Umowy dotyczące dodatkowego serwisu gwarancyjnego, w tym naprawy w miejscu użytkowania sprzętu, mogą być zawierane w każdym autoryzowanym punkcie serwisowym HP na terenie krajów, gdzie prowadzona jest dystrybucja danego produktu przez firmę HP lub autoryzowanego importera.

### B. Ograniczenia gwarancji

W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI, ANI NIE ZMIENIAJĄ WARUNKÓW GWARANCJI JUŻ ISTNIEJĄCYCH, ZARÓWNÓ JAWNYCH JAK I DOMNIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAŁAWALNOŚCI, ZADOWALAJĘcej JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

### C. Ograniczenia rójkomi

1. W stopniu dopuszczalnym przez obowiązujące prawo lokalne, rekompensaty określone w postanowieniach niniejszej umowy gwarancyjnej są jedynymi i wyłącznymi rekompensatami, jakie przysługują klientom HP.
2. W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE, Z WYŁĄCZENIEM ZOBOWIĄZAŃ JAWNIE WYRAŻONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE GWARANCYJNEJ, ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, CELOWE, PRZYPADKOWE I WYNIKOWE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY EWEKTUALNE ROSZCZENIA ZNAJDĄ OPARCIE W GWARANCJI, KONTRAKCIE LUB INNYCH OGÓLNYCH ZASADACH PRAWNYCH, A TAKŻE W PRZYPADKU POWODZENIA FIRMY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH USZKODZEN.

### D. Prawo lokalne

1. Umowa gwarancyjna daje nabywcy określone prawa. Nabywca może też posiadać dodatkowe prawa, zależnie od prawa stanowego w USA, prawa obowiązującego w poszczególnych prowincjach Kanady, a także od stanu prawnego w poszczególnych krajach świata.
2. Jeñi postanowienia niniejszej gwarancji nie są spójne z prawem lokalnym, niniejsza umowa gwarancyjna może zostać zmodyfikowana w stopniu zapewniającym zgodność z prawem lokalnym. W konkretnym systemie prawnym pewne zastrzeżenia i ograniczenia niniejszej gwarancji mogą nie mieć zastosowania. Na przykład w niektórych stanach USA, jak również w niektórych systemach prawnych poza USA (m.in. w prowincjach Kanady), mogą zostać przyjęte inne rozwiązania prawnie, czyli:
  - a. wykluczenie tych zastrzeżeñ i ograniczeń niniejszej gwarancji, które ograniczają ustawowe prawa nabywcy (np. w Wielkiej Brytanii);
  - b. ograniczenie w inny sposób możliwości producenta do egzekwowania takich zastrzeżeñ i ograniczeń;
  - c. przyznanie nabywcy dodatkowych praw, określenie czasu obowiązywania domniemanych gwarancji, których producent nie może odrzucić lub zniesienie ograniczeń co do czasu trwania gwarancji domniemanych.
3. WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY GWARANCYJNEJ, Z POMINIĘCIEM DOPUSZCZALNYCH PRZEZ PRAWO WYJĄTKÓW, NIE WYKLUCAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ I NIE MODYFIKUJĄ OBOWIĄZUJĄCYCH W TYCH KRAJACH PRZEPISÓW PRAWA HANDLOWEGO. WARUNKI GWARANCJI STANOWIĄ NATOMIAST UZUPEŁNIENIE TYCH PRZEPISÓW W ZASTOSOWANIU DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH JEJ POSTANOWIENIAMI.

### Szanowny Klientie!

W załączniku przedstawiamy nazwy i adresy spółek HP, które udzielają gwarancji HP w Państwa kraju.

HP informuje, ñe na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać ustawowe prawa wobec sprzedawcy dodatkowo do gwarancji. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Polska: Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., ul. Szturmowa 2A, 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy, XX Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000016370

# HP Deskjet F4200 All-in-One series

## Βασικός οδηγός



# Περιεχόμενα

## 1 Επισκόπηση συσκευής HP All-in-One

Η συσκευή HP All-in-One με μια ματιά.....	48
Κουμπιά πίνακα ελέγχου.....	49
Επισκόπηση λυχνιών κατάστασης.....	50
Τοποθέτηση πρωτοτύπων για σάρωση και αντιγραφή.....	52
Δημιουργία αντιγράφου.....	52
Σάρωση πρωτοτύπου.....	52

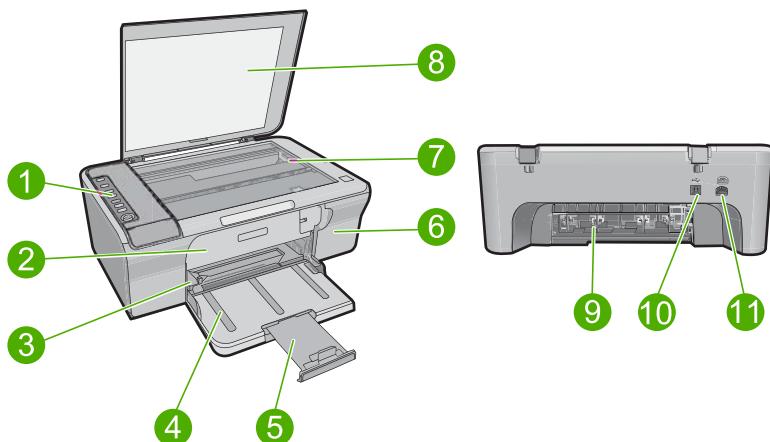
## 2 Αντιμετώπιση προβλημάτων και υποστήριξη

Κατάργηση και επανεγκατάσταση του λογισμικού.....	54
Αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης υλικού.....	55
Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού.....	57
Αντιμετώπιση προβλημάτων με τα δοχεία μελάνης.....	58
Εύρεση περισσότερων πληροφοριών.....	58
Οδηγός εγκατάστασης.....	58
Ηλεκτρονική βοήθεια.....	58
Τοποθεσία της HP στο web.....	58
Υποστήριξη HP.....	58
Τηλεφωνική υποστήριξη HP.....	58
Περίοδος τηλεφωνικής υποστήριξης.....	58
Μετά τη λήξη της περιόδου τηλεφωνικής υποστήριξης.....	58
Πριν καλέσετε την Υποστήριξη HP.....	59
Τεχνικές πληροφορίες.....	59
Απαιτήσεις συστήματος.....	59
Προδιαγραφές χαρτιού.....	59
Φυσικές προδιαγραφές.....	59
Προδιαγραφές ισχύος.....	59
Προδιαγραφές περιβάλλοντος.....	60
Σημειώσεις κανονισμών.....	60
Κωδικός αναγνώρισης μοντέλου σύμφωνα με τους κανονισμούς.....	60
Εγγύηση.....	61

# 1 Επισκόπηση συσκευής HP All-in-One

Η συσκευή HP Deskjet F4200 All-in-One series είναι μια ευέλικτη συσκευή που σας παρέχει εύκολη στη χρήση αντιγραφή, σάρωση και εκτύπωση. Για πληροφορίες σχετικά με όλη τη γκάμα των χαρακτηριστικών και λειτουργιών, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια.

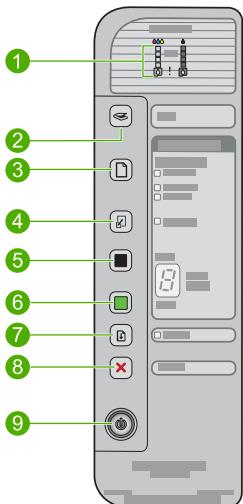
## Η συσκευή HP All-in-One με μια ματιά



Ετικέτα	Περιγραφή
1	Πίνακας ελέγχου
2	Μπροστινή θύρα πρόσβασης
3	Οδηγός πλάτους χαρτιού
4	Δίσκος εισόδου
5	Προέκταση δίσκου
6	Θύρα δοχείου μελάνης
7	Γυάλινη επιφάνεια
8	Πίσω όψη καλύμματος
9	Πίσω θύρα πρόσβασης
10	Θύρα USB στο πίσω μέρος
11	Σύνδεση τροφοδοσίας*

\* Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται από την HP.

## Κουμπιά πίνακα ελέγχου

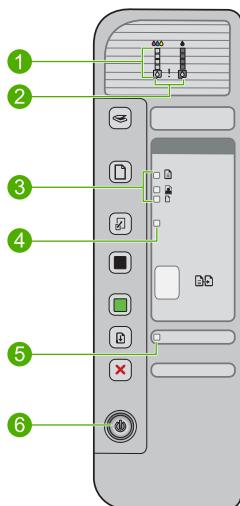


Ετικέτα	Εικονίδιο	Όνομα και περιγραφή
1		Λυχνίες επιπέδων μελάνης: Εμφανίζουν πληροφορίες για τα επίπεδα μελάνης κάθε δοχείου. Υπάρχουν τέσσερις λυχνίες για το δοχείο μελάνης τριών χρωμάτων και τέσσερις λυχνίες για το δοχείο μαύρης μελάνης. Λυχνίες ελέγχου δοχείων μελάνης: Υποδεικνύουν ότι χρειάζεται να επαναποθετηθεί το συγκεκριμένο δοχείο μελάνης, να αντικατασταθεί το δοχείο μελάνης ή να κλείσει η θύρα δοχείου μελάνης. Η λυχνία του εικονιδίου <b>Black</b> (Μαύρης) μελάνης υποδεικνύει ότι το πρόβλημα υπάρχει στο δοχείο μαύρης μελάνης και η λυχνία του εικονιδίου <b>Color</b> (Εγχρωμης) μελάνης υποδεικνύει ότι το πρόβλημα υπάρχει στο δοχείο μελάνης τριών χρωμάτων.
2		<b>Scan</b> (Σάρωση): Ξεκινά τη σάρωση του πρωτότυπου που βρίσκεται στη γυάλινη επιφάνεια. Το πάτημα του κουμπιού <b>Scan</b> (Σάρωση) παραβλέπεται αν η συσκευή HP All-in-One είναι απασχολημένη με άλλη εργασία. Το κουμπί <b>Scan</b> (Σάρωση) λειτουργεί μόνο όταν ο υπολογιστής είναι ενεργοποιημένος.
3		<b>Paper Selection</b> (Επιλογή χαρτιού): Άλλαζει τη ρύθμιση τύπου χαρτιού σε απλό, μεγάλο φωτογραφικό ή μικρό φωτογραφικό χαρτί. Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού στον δίσκο εισόδου. Ο προεπιλεγμένος τύπος χαρτιού είναι <b>Plain</b> (Απλό χαρτί). Οι λυχνίες επιλογής χαρτιού υποδεικνύουν το μέγεθος και τον τύπο χαρτιού που έχει επιλεγεί τη δεδομένη στιγμή.
4		<b>Resize to Fit / Fit to Page</b> (Προσαρμογή μεγέθους / Προσαρμογή στη σελίδα): Κλιμακώνει το πρωτότυπο στο μέγιστο δυνατό μέγεθος ώστε να χωρά εντός των περιθωρίων του επιλεγμένου μεγέθους χαρτιού για αντιγραφή.
5		<b>Start Copy Black</b> (Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη): Ξεκινά μια ασπρόμαυρη εργασία αντιγραφής. Πατήστε πολλές φορές αυτό το κουμπί για να ορίσετε πολλά ασπρόμαυρα αντιγραφα. Η συσκευή θα αρχίσει να εκτυπώνει αμέσως μόλις επιλέξετε τον

Ετικέτα	Εικονίδιο	Όνομα και περιγραφή
		αριθμό αντιγράφων. Ο αριθμός αντιγράφων που θα εκτυπωθούν φαίνεται δεξιά από αυτό το κουμπί.
6		<b>Start Copy Color</b> (Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη): Ξεκινά μια έγχρωμη εργασία αντιγραφής. Πατήστε πολλές φορές αυτό το κουμπί για να ορίσετε πολλά έγχρωμα αντιγράφα. Η συσκευή θα αρχίσει να εκτυπώνει αμέσως μόλις επιλέξετε τον αριθμό αντιγράφων. Ο αριθμός αντιγράφων που θα εκτυπωθούν φαίνεται δεξιά από αυτό το κουμπί.
7		<b>Resume</b> (Συνέχεια): Δίνει εντολή στη συσκευή HP All-in-One να συνεχίσει μετά από την επίλυση ενός προβλήματος. Εάν αναβοσβήνει η λυχνία <b>Resume</b> (Συνέχεια) δίπλα στο κουμπί <b>Resume</b> (Συνέχεια), αυτό υποδεικνύει την ανάγκη τοποθέτησης χαρτιού ή αφαίρεσης μπλοκαρισμένου χαρτιού.
8		<b>Cancel</b> (Άκυρο): Διακόπτει μια εργασία εκτύπωσης, αντιγραφής ή σάρωσης.
9		<b>On</b> (Ενεργοποίηση): Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη συσκευή HP All-in-One. Το κουμπί <b>On</b> (Ενεργοποίηση) είναι αναμμένο όταν η συσκευή HP All-in-One βρίσκεται σε λειτουργία.

## Επισκόπηση λυχνιών κατάστασης

Διάφορες ενδεικτικές λυχνίες σάς πληροφορούν για την κατάσταση της συσκευής HP All-in-One.



Ετικέτα	Περιγραφή
1	Λυχνίες επιπέδων μελάνης
2	Λυχνίες ελέγχου δοχείων μελάνης

(συνέχεια)

Επικέτα	Περιγραφή
3	Λυχνίες <b>Paper Selection</b> (Επιλογή χαρτιού) (για το κουμπί <b>Paper Selection</b> (Επιλογή χαρτιού))
4	Λυχνία <b>Resize to Fit / Fit to Page</b> (Προσαρμογή μεγέθους / Προσαρμογή στη σελίδα)
5	Λυχνία <b>Resume</b> (Συνέχεια)
6	Λυχνία <b>On</b> (Ενεργοποίηση)

Στον παρακάτω πίνακα περιγράφονται συνήθεις καταστάσεις και εξηγείται η σημασία των λυχνιών.

Κατάσταση λυχνίας	Σημασία
Όλες οι λυχνίες είναι σβηστές.	Το HP All-in-One είναι απενεργοποιημένο. Πλατήστε το κουμπί <b>On</b> (Ενεργοποίηση) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
Η λυχνία <b>On</b> (Ενεργοποίηση) αναβοσβήνει.	Η συσκευή HP All-in-One εκτυπώνει, σαρώνει, αντιγράφει ή ευθυγραμμίζει τα δοχεία μελάνης.
Η λυχνία <b>On</b> (Ενεργοποίηση) αναβοσβήνει γρήγορα για 3 δευτερόλεπτα και έπειτα ανάβει σταθερά.	Πλατήσατε ένα κουμπί ενώ η συσκευή HP All-in-One εκτελούσε ήδη εκτύπωση, σάρωση, αντιγραφή ή ευθυγράμμιση δοχείων μελάνης.
Η λυχνία <b>On</b> (Ενεργοποίηση) αναβοσβήνει για 20 δευτερόλεπτα και έπειτα ανάβει σταθερά.	Πλατήσατε το κουμπί <b>Scan</b> (Σάρωση) και δεν υπήρξε ανταπόκριση από τον υπολογιστή.
Η λυχνία <b>Resume</b> (Συνέχεια) αναβοσβήνει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Έχει τελειώσει το χαρτί στη συσκευή HP All-in-One.</li> <li>Η συσκευή HP All-in-One παρουσίασε εμπλοκή χαρτιού.</li> </ul>
Η λυχνία "Ελεγχος δοχείων μελάνης" αναβοσβήνει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η θύρα του δοχείου μελάνης είναι ανοικτή.</li> <li>Τα δοχεία μελάνης λείπουν ή δεν εφαρμόζουν σωστά στη θέση τους.</li> <li>Η τανία δεν αφαρέθηκε από το δοχείο μελάνης.</li> <li>Το δοχείο μελάνης δεν προορίζεται για χρήση με τη συσκευή HP All-in-One.</li> <li>Το δοχείο μελάνης μπορεί να είναι ελαττωματικό.</li> </ul>
Οι λυχνίες <b>On</b> (Ενεργοποίηση), <b>Resume</b> (Συνέχεια) και οι λυχνίες ελέγχου δοχείων μελάνης αναβοσβήνουν.	<p>Βλάβη σαρωτή.</p> <p>Απενεργοποιήστε τη συσκευή HP All-in-One και ενεργοποιήστε την και πάλι. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη HP.</p>
Οι λυχνίες <b>Resume</b> (Συνέχεια) και ελέγχου δοχείων μελάνης αναβοσβήνουν.	Ο φορέας δοχείων μελάνης έχει σταματήσει.
Όλες οι λυχνίες αναβοσβήνουν.	<p>To HP All-in-One παρουσίασε ανεπανόρθωτο σφάλμα.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Απενεργοποιήστε τη συσκευή.</li> <li>Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.</li> <li>Περιμένετε ένα λεπτό και στη συνέχεια επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.</li> <li>Ενεργοποιήστε τη συσκευή.</li> </ol> <p>Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη HP.</p>

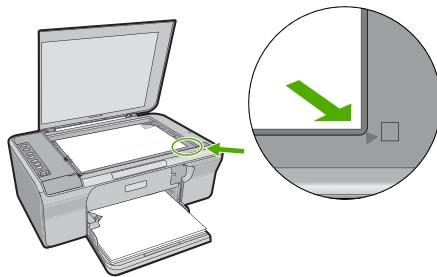
## Τοποθέτηση πρωτότυπων για σάρωση και αντιγραφή

Μπορείτε να τοποθετήσετε πολλούς διαφορετικούς τύπους και μεγέθη χαρτιού στο HP All-in-One, όπως χαρτί letter ή A4, φωτογραφικό χαρτί, διαφάνειες και φακέλους. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια.

**Για να τοποθετήσετε ένα πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια**

- Σηκώστε το κάλυμμα στην ανοικτή θέση.
- Τοποθετήστε το πρωτότυπό σας με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω στη δεξιά μπροστινή γωνία της γυάλινης επιφάνειας.

 **Συμβουλή** Για να έχει το αντίγραφο το σωστό μέγεθος, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ταινία ή άλλο ξένο αντικείμενο στη γυάλινη επιφάνεια.



- Κλείστε το κάλυμμα.

## Δημιουργία αντιγράφου

Μπορείτε να δημιουργήσετε ποιοτικά αντίγραφα από τον πίνακα ελέγχου.

**Για να δημιουργήσετε ένα αντίγραφο από τον πίνακα ελέγχου**

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει χαρτί στο δίσκο εισόδου.
- Τοποθετήστε το πρωτότυπό σας με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω στη δεξιά μπροστινή γωνία της γυάλινης επιφάνειας.
- Πατήστε το κουμπί **Paper Selection** (Επιλογή χαρτιού) για να ορίσετε τον τύπο χαρτιού.
- Πατήστε **Start Copy Black** (Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη) ή **Start Copy Color** (Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη).

## Σάρωση πρωτότυπου

Για τα πρωτότυπα έγγραφα ή εικόνες που τοποθετούνται στη γυάλινη επιφάνεια, μπορείτε να ξεκινήσετε τη σάρωση από τον υπολογιστή ή από το HP All-in-One. Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες σάρωσης, το HP All-in-One πρέπει να είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή και ενεργοποιημένο. Το λογισμικό HP Photosmart θα πρέπει επίσης να είναι εγκατεστημένο και να εκτελείται στον υπολογιστή πριν τη σάρωση.

- 
-  **Σημείωση** Αν χρησιμοποιείτε Windows 2000, χρησιμοποιήστε τον Οδηγό σάρωσης για Windows αντί να πατήσετε το κουμπί **Scan** (Σάρωση).
- 

### Για να σαρώσετε σε υπολογιστή

1. Τοποθετήστε το πρωτότυπό σας με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω στη δεξιά μπροστινή γωνία της γυάλινης επιφάνειας.
-  **Συμβουλή** Για αντίγραφα ποιότητας, βεβαιωθείτε ότι η γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή είναι καθαρή και ότι δεν έχουν κολλήσει πάνω της ξένα υλικά.
2. Πατήστε **Scan** (Σάρωση).
3. Πραγματοποιήστε αλλαγές στην προεπισκόπηση εικόνας και κάντε κλικ στην επιλογή **Αποδοχή** όταν τελειώσετε.

## 2 Αντιμετώπιση προβλημάτων και υποστήριξη

Αυτό το κεφάλαιο περιέχει πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων για ζητήματα εγκατάστασης και διαμόρφωσης και για ορισμένα λειτουργικά θέματα. Για περισσότερες πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια.

Πολλά θέματα προκύπτουν όταν το προϊόν συνδέεται στον υπολογιστή με καλώδιο USB πριν από την εγκατάσταση του λογισμικού HP Photosmart στον υπολογιστή. Εάν συνδέσατε το προϊόν στον υπολογιστή πριν σας το ζητήσει η οθόνη εγκατάστασης του λογισμικού, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

**Για αντιμετώπιση προβλημάτων με την εγκατάσταση του λογισμικού**

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον υπολογιστή.
2. Καταργήστε την εγκατάσταση του λογισμικού (εάν το έχετε ήδη εγκαταστήσει). Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «[Κατάργηση και επανεγκατάσταση του λογισμικού](#) στη σελίδα 54».
3. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας.
4. Απενεργοποιήστε τη συσκευή, περιμένετε ένα λεπτό και έπειτα ενεργοποιήστε την ξανά.
5. Εγκαταστήστε ξανά το λογισμικό HP Photosmart.

 **Προσοχή** Μην συνδέσετε το καλώδιο USB στον υπολογιστή πριν σας το ζητήσει η οθόνη του λογισμικού εγκατάστασης.

Για πληροφορίες επικοινωνίας με την υποστήριξη, ανατρέξτε στο εσωτερικό οπισθόφυλλο αυτού του οδηγού.

### Κατάργηση και επανεγκατάσταση του λογισμικού

Εάν η εγκατάσταση δεν έχει ολοκληρωθεί ή αν συνδέσατε το καλώδιο USB πριν εμφανιστεί η οθόνη του λογισμικού με τη σχετική προτροπή, ίσως χρειαστεί να καταργήσετε και να επανεγκαταστήσετε το λογισμικό. Μην διαγράφετε απόλιτα τα αρχεία των εφαρμογών του HP All-in-One από τον υπολογιστή σας. Καταργήστε τα με τον σωστό τρόπο, χρησιμοποιώντας το βοηθητικό πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης που παρέχεται με την εγκατάσταση του λογισμικού και συνοδεύει τη συσκευή HP All-in-One.

**Για κατάργηση της εγκατάστασης και επανεγκατάσταση σε υπολογιστή με Windows**

1. Ανοίξτε τον πίνακα ελέγχου των Windows και κάντε διπλό κλικ στην καρτέλα **Προσθαφαίρεση προγραμμάτων**.
2. Επιλέξτε **Λογισμικό για πρόγραμμα οδήγησης HP Deskjet All-in-One** και κάντε έπειτα κλικ στην επιλογή **Αλλαγή/Κατάργηση**.  
Ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης.
3. Αποσυνδέστε τη συσκευή από τον υπολογιστή σας.
4. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας.

 **Σημείωση** Είναι σημαντικό να αποσυνδέσετε το προϊόν πριν επανεκκινήσετε τον υπολογιστή σας. Μη συνδέετε το προϊόν στον υπολογιστή σας μέχρι να ολοκληρώσετε την επανεγκατάσταση του λογισμικού.

- Για να επανεγκαταστήσετε το λογισμικό, εισαγάγετε το CD-ROM της συσκευής στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή σας και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη εκκίνησης για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.  
Εάν δεν εμφανιστεί η οθόνη εκκίνησης, κάντε διπλό κλικ στην καρτέλα **Ο Υπολογιστής μου**, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του **CD-ROM** με το λογότυπο HP και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο **setup.exe**.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη και τις οδηγίες που παρέχονται στον Οδηγό εγκατάστασης που συνόδευε τη συσκευή.  
Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του λογισμικού, εμφανίζεται το εικονίδιο **Παρακολούθηση ψηφιακής απεικόνισης HP** στη γραμμή εργασιών των Windows.  
Για να ελέγξετε ότι το λογισμικό έχει εγκατασταθεί σωστά, τυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα. Για εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια.  
Για χρήστες Macintosh: Οι οδηγίες για κατάργηση εγκατάστασης και επανεγκατάσταση βρίσκονται στο αρχείο Readme και στα αρχεία Βοήθειας για το λογισμικό.

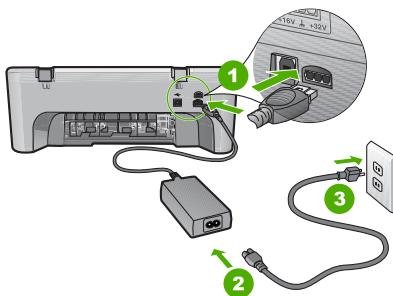
## Αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης υλικού

Η ενότητα αυτή περιέχει πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων υλικού για τη συσκευή HP All-in-One.

### Το προϊόν δεν ενεργοποιείται

#### Λύση

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι καλά συνδεδεμένο τόσο στη συσκευή όσο και στο τροφοδοτικό. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε πρίζα, σε συσκευή προστασίας από απότομες μεταβολές τάσης ή σε πολύπριζο.



1	Σύνδεση τροφοδοσίας
2	Καλώδιο τροφοδοσίας και τροφοδοτικό
3	Πρίζα

- Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο, βεβαιωθείτε ότι είναι αναμμένο. Διαφορετικά, δοκιμάστε να συνδέσετε τη συσκευή απευθείας στην πρίζα.
- Δοκιμάστε την πηγή τροφοδοσίας για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί. Συνδέστε μια συσκευή που ξέρετε ότι λειτουργεί και δείτε αν τροφοδοτείται με ρεύμα. Εάν δεν τροφοδοτείται, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα με την πρίζα.
- Εάν έχετε συνδέσει τη συσκευή σε πρίζα με διακόπτη, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι ενεργοποιημένος. Εάν ο διακόπτης είναι ενεργοποιημένος αλλά η συσκευή εξακολουθεί να μην λειτουργεί, ίσως υπάρχει πρόβλημα με την πρίζα.

**Αιτία:** Η συσκευή δεν χρησιμοποιήθηκε με το καλώδιο τροφοδοσίας που τη συνόδευε.

**Λύση:** Η συσκευή μπορεί να μην ανταποκρίθει αν πατήστε το κουμπί **On** (Ενεργοποίηση) πολύ γρήγορα. Πατήστε το κουμπί **On** (Ενεργοποίηση) μία φορά. Ενδέχεται να χρειαστεί λίγος

χρόνος μέχρι να ενεργοποιηθεί η συσκευή. Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί **On** (Ενεργοποίηση) πριν ενεργοποιηθεί η συσκευή, ενδέχεται να την απενεργοποιήσετε.

**△ Προσοχή** Εάν το προϊόν εξακολουθεί να μην ενεργοποιείται, μπορεί να έχει μηχανική βλάβη. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα.

Επικοινωνήστε με την υποστήριξη της HP για σέρβις.

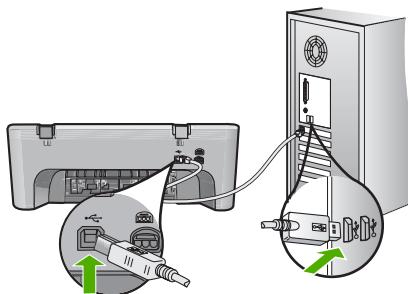
Μεταβείτε στη διεύθυνση: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Εάν σας ζητηθεί, επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας και κάντε κλικ στο **Επικοινωνία με την HP** για πληροφορίες σχετικά με το πώς να ζητήσετε τεχνική υποστήριξη.

**Αιτία:** Πατήσατε το κουμπί **On** (Ενεργοποίηση) πάρα πολύ γρήγορα.

## Έχω συνδέσει το καλώδιο USB αλλά αντιμετωπίζω προβλήματα κατά τη χρήση του HP All-in-One με τον υπολογιστή μου

**Λύση:** Πρέπει πρώτα να εγκαταστήσετε το λογισμικό που συνόδευε τη συσκευή πριν συνδέσετε το καλώδιο USB. Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να εμφανιστεί σχετική οδηγία στην οθόνη. Αν συνδέσετε το καλώδιο USB πριν σας ζητηθεί μπορεί να προκληθούν σφάλματα.

Μόλις εγκαταστήσετε το λογισμικό, η σύνδεση του υπολογιστή με τη συσκευή μέσω καλωδίου USB είναι πολύ απλή. Αρκεί να συνδέσετε το ένα βύσμα του καλωδίου USB στο πίσω μέρος του υπολογιστή σας και το άλλο στο πίσω μέρος της συσκευής. Μπορείτε να το συνδέσετε σε οποιαδήποτε θύρα USB στο πίσω μέρος του υπολογιστή.



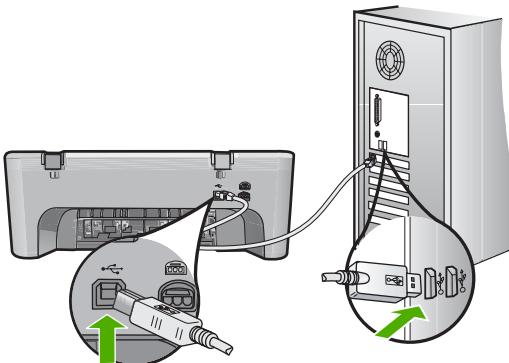
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του λογισμικού και τη σύνδεση του καλωδίου USB, ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης που συνόδευε τη συσκευή HP All-in-One.

## Το HP All-in-One δεν εκτυπώνει

**Λύση:** Αν η συσκευή και ο υπολογιστής δεν επικοινωνούν μεταξύ τους, δοκιμάστε τα εξής:

- Κοιτάζτε το κουμπί **On** (Ενεργοποίηση) που βρίσκεται στη συσκευή. Εάν δεν είναι αναμένο, η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι καλά συνδεδεμένο τόσο στη συσκευή όσο και στο τροφοδοτικό και ότι είναι συνδεδεμένο σε πρίζα. Πατήστε το κουμπί **On** (Ενεργοποίηση) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι τα δοχεία μελάνης έχουν εγκατασταθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει χαρτί στο δίσκο εισόδου.
- Βεβαιωθείτε ότι στη συσκευή δεν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού.
- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχει εμπλοκή στο φορέα δοχείων μελάνης. Ανοίξτε την μπροστινή θύρα πρόσβασης για να αποκτήσετε πρόσβαση στην περιοχή του φορέα δοχείων μελάνης. Αφαιρέστε οποιαδήποτε αντικείμενα εμποδίζουν το φορέα δοχείων μελάνης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν υλικών συσκευασίας. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά.

- Εκτυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα για να δείτε αν η συσκευή μπορεί να εκτυπώσει και αν επικοινωνεί με τον υπολογιστή. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια.
- Βεβαιωθείτε ότι η ουρά εκτύπωσης δεν έχει σταματήσει. Εάν έχει σταματήσει, επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση για να συνεχιστεί η εκτύπωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στην ουρά εκτύπωσης, δείτε την τεκμηρίωση που συνόδευε το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή σας.
- Ελέγχετε το καλώδιο USB. Εάν χρησιμοποιείτε παλιότερο καλώδιο, ίσως να μην λειτουργεί σωστά. Δοκιμάστε να συνδέσετε το καλώδιο USB σε μια άλλη συσκευή για να διαπιστώσετε αν λειτουργεί. Εάν έχετε προβλήματα, ίσως το καλώδιο USB να χρειάζεται αντικατάσταση. Βεβαιωθείτε επίσης ότι το καλώδιο δεν ξεπερνά τα 3 μέτρα σε μήκος.
- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής σας δέχεται USB και ότι χρησιμοποιείτε υποστηριζόμενο λειτουργικό σύστημα. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το αρχείο Readme.
- Ελέγχετε τη σύνδεση από τη συσκευή στον υπολογιστή. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι καλά συνδεδεμένο στη θύρα USB στο πίσω μέρος της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι το άλλο άκρο του καλωδίου USB είναι συνδεδεμένο στη θύρα USB του υπολογιστή. Αφού συνδέσετε το καλώδιο σωστά, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.



- Εάν συνδέετε τη συσκευή μέσω διανομέα USB, βεβαιωθείτε ότι ο διανομέας είναι ενεργοποιημένος. Εάν ο διανομέας είναι ενεργοποιημένος, δοκιμάστε να τον συνδέσετε απευθείας στον υπολογιστή.
- Ελέγχετε άλλους εκτυπωτές ή σαρωτές. Ίσως χρειαστεί να αποσυνδέσετε παλαιότερα προϊόντα από τον υπολογιστή σας.
- Δοκιμάστε να συνδέσετε το καλώδιο USB σε άλλη θύρα USB στον υπολογιστή σας. Αφού ελέγχετε όλες τις συνδέσεις, δοκιμάστε να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή σας. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.
- Αφού ελέγχετε όλες τις συνδέσεις, δοκιμάστε να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή σας. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.
- Εάν χρειάζεται, καταργήστε και έπειτα εγκαταστήστε ξανά το λογισμικό που εγκαταστήσατε μαζί με τη συσκευή.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής HP All-in-One και τη σύνδεσή της στον υπολογιστή σας, δείτε τον Οδηγό εγκατάστασης που συνόδευε το HP All-in-One.

## Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού

Για πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση εμπλοκής χαρτιού, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια. Για οδηγίες σχετικά με την πρόσβαση στην ηλεκτρονική Βοήθεια, δείτε «[Ηλεκτρονική Βοήθεια](#)» στη σελίδα 58.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων με τα δοχεία μελάνης

Για πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων με τα δοχεία μελάνης, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια. Για οδηγίες σχετικά με την πρόσβαση στην ηλεκτρονική Βοήθεια, δείτε «[Ηλεκτρονική Βοήθεια](#)» στη σελίδα 58.

## Εύρεση περισσότερων πληροφοριών

Υπάρχει μια ποικιλία πτώρων, έντυπων και ηλεκτρονικών, που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και τη χρήση του HP All-in-One.

### Οδηγός εγκατάστασης

Ο Οδηγός εγκατάστασης παρέχει οδηγίες σχετικά με τη ρύθμιση της συσκευής HP All-in-One και την εγκατάσταση του λογισμικού. Φροντίστε να ακολουθήστε με τη σειρά τα βήματα στον Οδηγό εγκατάστασης.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη ρύθμιση, ανατρέξτε στο θέμα "Αντιμετώπιση προβλημάτων", στην τελευταία ενότητα του Οδηγού εγκατάστασης, ή στο θέμα «[Αντιμετώπιση προβλημάτων και υποστήριξη](#)» στη σελίδα 54 αυτού του οδηγού.

### Ηλεκτρονική βοήθεια

Η ηλεκτρονική Βοήθεια παρέχει αναλυτικές οδηγίες για λειτουργίες της συσκευής HP All-in-One που δεν περιγράφονται σε αυτό τον οδηγό, καθώς και για λειτουργίες που είναι διαθέσιμες μόνο όταν χρησιμοποιείτε το λογισμικό που εγκαταστήσατε με τη συσκευή HP All-in-One. Η ηλεκτρονική βοήθεια παρέχει επίσης πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς και το περιβάλλον.

#### Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην ηλεκτρονική Βοήθεια

- **Windows:** Κάντε κλικ στο Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > HP > **Deskjet F4200 All-in-One series > Βοήθεια.**  
Για να εγκαταστήσετε την ηλεκτρονική Βοήθεια, εισαγάγετε το CD λογισμικού στον υπολογιστή σας και ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης.
- **Macintosh:** Κάντε κλικ στο **Βοήθεια > Βοήθεια Mac > Library > Βοήθεια προϊόντος HP.**

### Τοποθεσία της HP στο web

Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να λάβετε βοήθεια και υποστήριξη από την τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Αυτή η τοποθεσία web παρέχει τεχνική υποστήριξη, προγράμματα οδήγησης, αναλώσιμα και πληροφορίες για παραγγελίες.

## Υποστήριξη HP

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Υποστήριξη HP τηλεφωνικά και online. Οι επιλογές υποστήριξης και η διαθεσιμότητα αυτών διαφέρουν ανά προϊόν, χώρα/περιοχή και γλώσσα.

### Τηλεφωνική υποστήριξη HP

Για τη λίστα τηλεφωνικών αριθμών υποστήριξης, ανατρέξτε στο εσωτερικό του οπισθόφυλλου του οδηγού αυτού.

Οι επιλογές υποστήριξης και η διαθεσιμότητα αυτών διαφέρουν ανά προϊόν, χώρα/περιοχή και γλώσσα.

### Περίοδος τηλεφωνικής υποστήριξης

Παρέχεται τηλεφωνική υποστήριξη για ένα έτος στην Λατινική Αμερική (συμπεριλαμβανομένου του Μεξικού). Για να δείτε τη διάρκεια της τηλεφωνικής υποστήριξης σε Βόρεια Αμερική, Ανατολική Ευρώπη, Μέση Ανατολή, Ασία-Ειρηνικό και Αφρική, μεταβείτε στη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Ισχύουν οι χρεώσεις της τηλεφωνικής εταιρείας.

### Μετά τη λήξη της περιόδου τηλεφωνικής υποστήριξης

Μετά τη λήξη της περιόδου τηλεφωνικής υποστήριξης, διατίθεται βοήθεια από την HP με επιπλέον κόστος.

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις επιλογές υποστήριξης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της HP ή καλέστε τον τηλεφωνικό αριθμό υποστήριξης για τη χώρα/περιοχή σας.

## Πριν καλέσετε την Υποστήριξη HP

1. Βεβαιωθείτε ότι:
  - α. Έχετε συνδέσει και ενεργοποιήσει τη συσκευή HP All-in-One.
  - β. Τα καθορισμένα δοχεία μελάνης έχουν εγκατασταθεί σωστά.
  - γ. Το συνιστώμενο χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά στο δίσκο εισόδου.
2. Επανεκκινήστε τη συσκευή HP All-in-One:
  - α. Απενεργοποιήστε τη συσκευή HP All-in-One πατώντας το κουμπί **On** (Ενεργοποίηση).
  - β. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το πίσω μέρος της συσκευής HP All-in-One.
  - γ. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας στη συσκευή HP All-in-One.
  - δ. Ενεργοποιήστε τη συσκευή HP All-in-One πατώντας το κουμπί **On** (Ενεργοποίηση).
3. Να έχετε έγκαιρες τις ακόλουθες πληροφορίες:
  - α. Το συγκεκριμένο όνομα της συσκευής HP All-in-One, όπως εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου.
  - β. Εκτυπώστε μια αναφορά αυτόματου ελέγχου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια.
  - γ. Θα πρέπει να είστε έτοιμοι να περιγράψετε λεπτομερώς το πρόβλημά σας.
  - δ. Να έχετε πρόχειρο το σειριακό αριθμό και το αναγνωριστικό συντήρησης που βρίσκονται στην αναφορά αυτόματου ελέγχου.
  - ε. Να βρίσκεστε κοντά στον εκτυπωτή HP All-in-One κατά τη διάρκεια της κλήσης στην Υποστήριξη HP.

## Τεχνικές πληροφορίες

Σε αυτή την ενότητα υπάρχουν οι τεχνικές προδιαγραφές και οι πληροφορίες διεθνών κανονισμών για τη συσκευή HP All-in-One. Για επιπλέον προδιαγραφές σχετικά με τους κανονισμούς και το περιβάλλον, δείτε την ηλεκτρονική βοήθεια.

Για πρόσθετες ρυθμιστικές πληροφορίες καθώς και πληροφορίες για το περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της Δήλωσης συμμόρφωσης, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια.

### Απαιτήσεις συστήματος

Οι απαιτήσεις συστήματος λογισμικού βρίσκονται στο αρχείο *Readme*.

### Προδιαγραφές χαρτιού

- Χωρητικότητα δίσκου εισόδου: Φύλλα απλού χαρτιού: Μέχρι 80 (χαρτί που ζυγίζει 65-90 gsm)
- Χωρητικότητα δίσκου εξόδου: Φύλλα απλού χαρτιού: Μέχρι 50 (χαρτί που ζυγίζει 65-90 gsm)

 **Σημείωση** Για μια πλήρη λίστα με τα υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων, ανατρέξτε στο λογισμικό του εκτυπωτή.

### Φυσικές προδιαγραφές

- Ύψος: 161,5 mm
- Πλάτος: 437,5 mm
- Βάθος (ο δίσκος εισόδου ανασηκωμένος): 290,4 mm
- Βάρος: 4,9 kg

### Προδιαγραφές ισχύος

- Κατανάλωση ισχύος: 20 W (μέση κατανάλωση κατά την εκτύπωση)
- Τάση εισόδου: AC 100 έως 240 V ~ 1 A 50–60 Hz
- Τάση εξόδου: DC 32 V==375 mA, 16 V==500 mA

- Τροφοδοσία ισχύος: 0957-2242, AC 100-240 V ( $\pm 10\%$ ), 50-60 Hz ( $\pm 3$  Hz)
- Τροφοδοσία ισχύος: 0957-2250, AC 100-240 V ( $\pm 10\%$ ), 50-60 Hz ( $\pm 3$  Hz)



**Σημείωση** Να χρησιμοποιείται μόνο με το παρεχόμενο τροφοδοτικό της HP.

## Προδιαγραφές περιβάλλοντος

- Μέγιστες συνθήκες λειτουργίας
  - Θερμοκρασία: 5° έως 40°C
  - Υγρασία: 15% έως 80% μη συμπυκνωμένη σχετική υγρασία
- Συνιστώμενες συνθήκες λειτουργίας
  - Θερμοκρασία: 15° έως 30°C
  - Υγρασία: 20% έως 80% μη συμπυκνωμένη σχετική υγρασία
- Ελάχιστες συνθήκες αποστολής (αποθήκευσης)
  - Θερμοκρασία: -40° έως 60°C
  - Υγρασία: 5% έως 90% μη συμπυκνωμένη σχετική υγρασία
- Η εκτύπωση από τη συσκευή HP All-in-One μπορεί να είναι ελαφρώς παραμορφωμένη εάν υπάρχουν ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία.
- Η HP συνιστά τη χρήση ενός καλωδίου USB μήκους μικρότερου ή ίσου με 3 μέτρα για τον περιορισμό του θορύβου από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία

## Σημειώσεις κανονισμών

Η συσκευή HP All-in-One πληροί τις απαιτήσεις προϊόντος που καθορίζουν οι οργανισμοί κανονισμών της χώρας/περιοχής σας. Για έναν πλήρη κατάλογο με τις σημειώσεις κανονισμών, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια.

## Κωδικός αναγνώρισης μοντέλου σύμφωνα με τους κανονισμούς

Για σκοπούς αναγνώρισης σε σχέση με τους κανονισμούς, το προϊόν σας διαθέτει έναν Κωδικό αναγνώρισης μοντέλου σύμφωνα με τους κανονισμούς. Ο Κωδικός αναγνώρισης μοντέλου του προϊόντος σας είναι VCVRA-0811. Αυτός ο Κωδικός αναγνώρισης δεν πρέπει να συγχέεται με το όνομα μάρκετινγκ (HP Deskjet F4200 All-in-One series κ.λπ.) ή τους αριθμούς προϊόντος (CB656A κ.λπ.).

## Εγγύηση

Προϊόν HP	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Μέσα λογισμικού	90 ημέρες
Εκτυπωτής	1 έτος
Κεφαλές εκτυπωσης/δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη HP ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", όποιοδήποτε από τα δύο συμβεί πρώτο. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης HP που έχουν αναπτηρυθεί, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Βοηθήματα	1 έτος εκτός και αν αναφέρεται διαφορετικά

### A. Εύρος περιορισμένης εγγύησης

1. Η Hewlett-Packard (HP) εγγύαται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάνω δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ζεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
2. Για προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη ευθύνη της HP ισχύει μόνο για αδυναμία εκτέλεσης οδηγιών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγύαται ότι η λειτουργία οποιουδήποτε προϊόντος θα γίνεται ωρίς διακοπές ή σφάλματα.
3. Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τα ελαττώματα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:
  - Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση,
  - Λογισμικό, μέσα, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη HP,
  - Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος,
  - Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή ακατάλληλη χρήση.
4. Για προϊόντα εκτυπωτών HP, η χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει δεν επιτρέπεται ούτε την εγγύηση προς τον πελάτη ούτε τη σύμβαση υποστήριξης της HP με τον πελάτη. Ωστόσο, αν η αποτυχία ή η βλάβη του εκτυπωτή οφείλεται στην χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει ή κασέτας μελάνης που έχει λήξει, θα οφείλεται στην HP η συνήθης χρέωση για το χρόνο και τα υλικά για την επιδιόρθωση του εκτυπωτή για τη συγκεκριμένη αποτυχία ή βλάβη.
5. Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει η διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
6. Σε περίπτωση αδυναμίας της HP να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η HP θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.
7. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημίωσης, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στην HP.
8. Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφαρμολλή με αυτή τη προϊόντος που θα αντικατασταθεί.
9. Στα προϊόντα της HP ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.
10. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της HP ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η HP διαθέτει το προϊόν. Τα συμβόλαια για πρόσθιες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επισκευή, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία συντήρησης της HP σε χώρες όπου το προϊόν διατίθεται από τη HP ή από έξουσιοδοτημένη εισαγωγέα.
- B. Περιορισμοί της εγγύησης
  - ΣΤΟ ΒΑΘΟΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΆΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Η ΌΡΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ ΕΙΤΕ ΣΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΙΕΣ Ή ΌΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.
  - Γ. Περιορισμοί της ευθύνης
    - Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δηλώση εγγύησης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
    - ΣΤΟ ΒΑΘΟΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΕΞΙΑ Η ΆΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.
  - Δ. Τοπική νομοθεσία
    - Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα πα τοπικέα σε πολιτεία στις Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.
    - Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντικείται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποιήσης της ευθύνης και περιορισμοί της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στην ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
      - Α. Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποιήσης ευθύνης και των περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
      - Β. Να περιορίζουν με μέλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιτάξει δηλώσεις αποποιήσης ευθύνης ή περιορισμούς, ή
      - γ. Να παραχωρούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγύησεων της οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιεί ή να επιτρέπουν περιορισμούς για τη διάρκεια των σιωπηρών εγγύησεων.
    - ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΟΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΆΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΟΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η HP ΣΤΟΥΣ ΕΝΟΓΩ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.

### Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της HP

Αγαπητέ πελάτη,

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας.

Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

Ελλαδά/ Κύπρος: Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΑ





**www.hp.com/support**

Africa (English speaking)	+27 11 2345872
Afrique (francophone)	+33 1 4993 9230
021 672 280	الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
Österreich	+43 0820 87 4417
17212049	البحرين
België	+32 070 300 005
Belgique	+32 070 300 004
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	www.hp.com/support
Chile	800-360-999
中国	1068687980
中国	800-810-3888
Colombia (Bogotá)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222
Danmark	+45 70 202 845
Ecuador (Andinatel)	1-999-119  800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528  800-711-2884
(02) 6910602	مصر
El Salvador	800-6160
España	+34 902 010 059
France	+33 0892 69 60 22
Deutschland	+49 01805 652 180
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 75400
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
Magyarország	06 40 200 629
India	1-800-425-7737
India	91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
+971 4 224 9189	العراق
+971 4 224 9189	الكويت
+971 4 224 9189	لبنان
+971 4 224 9189	قطر
+971 4 224 9189	البيـن
Ireland	+353 1890 923 902
1-700-503-048	ישראל
Italia	+39 848 800 871

Jamaica	1-800-711-2884
日本	+81-3-3335-9800
0800 222 47	الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg (Français)	+352 900 40 006
Luxemburg (Deutsch)	+352 900 40 007
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	(262) 262 210 404
México (Ciudad de México)	55-5258-9922
México	01-800-472-68368
Maroc	081 005 010
Nederland	+31 0900 2020 165
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	+47 815 62 070
24791773	فنلنـد
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	801 800 235
Portugal	+351 808 201 492
Puerto Rico	1-877-232-0589
Republīca Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390
Россия (Москва)	095 777 3284
Россия (Санкт-Петербург)	812 332 4240
800 897 1415	السعودية
Singapore	+65 6272 5300
Slovensko	0850 111 256
South Africa (RSA)	0860 104 771
Suomi	+358 0 203 66 767
Sverige	+46 077 120 4765
Switzerland	+41 0848 672 672
臺灣	02-8722-8000
ไทย	+66 (2) 353 9000
071 891 391	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye (İstanbul, Ankara, İzmir & Bursa)	444 0307
Україна	(044) 230-51-06
600 54 47 47	المتحدة العربية الإمارت
United Kingdom	+44 0870 010 4320
United States	1-(800)-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Việt Nam	+84 88234530